


46	Cargo transfer management procedures / การบริหารจัดการและวิธีการการสูบน้ำถ่ายผลิตภัณฑ์	Action notice periods:ระยะเวลาการแจ้งเริ่มกิจกรรม แจ้งก่อน 15 นาที		
		Transfer stop protocols:มาตรการการหยุดการสูบน้ำถ่าย แจ้งก่อน 15 นาที		
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการตรวจสอบเป็นประจำตามระยะเวลาในระหว่างการสูบน้ำถ่ายผลิตภัณฑ์ได้ตกลง	Routine transferred quantity checks:ช่วงเวลาการตรวจสอบปริมาณที่สูบน้ำถ่าย 2 ชั่วโมง		
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Tanker: <i>สัญญาณเสียง 10 นาที</i>		
		Terminal:		
55	Tank venting system / ระบบการระบายแรงดันของถังสินค้า	Procedure:วิธีการปฏิบัติ P/V Valve		
55	Closed operations / การสูบน้ำถ่ายระบบปิด	Requirements:ข้อกำหนด ระบบปิด		
56	Vapour return line / ท่อไอหลมกลับ	Operational parameters:ค่าควบคุม	N	A
		Maximum flow rate:อัตราการไหลสูงสุด		
60	Nitrogen supply from terminal / การรับไนโตรเจนจากท่า	Procedure to receive:วิธีการรับ	N	A
		Maximum pressure:แรงดันสูงสุด		
		Flow rate อัตราการไหล		

Declaration /การบอกกล่าว

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below:





เรือและท่าเรือได้ตรวจสอบตามรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อเห็นชอบร่วมกันไว้ ดังนี้

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 1B. Tanker: checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนเรือถึง กรณีที่เรือใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 2. Terminal: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3. Tanker: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสร็จ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 4. Terminal: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสร็จ	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference / ประชุมก่อนการสูบน้ำถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Tanker	Terminal
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / เรือบรรทุกสารเคมี ตรวจสอบก่อนสูบน้ำถ่าย	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer / เรือบรรทุกก๊าซ ตรวจสอบก่อนสูบน้ำถ่าย	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนสูบน้ำถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker: checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนสูบน้ำถ่าย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker: checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบก่อนสูบน้ำถ่าย ในกรณีวางแผนล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCL, which should occur at intervals of not more than _____ hours for the tanker and not more than _____ hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

ตามแนวทางการปฏิบัติงานบทที่ 25 ในคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT) เรือและท่าเรือได้ทำตามรายการทั้งหมดที่กล่าวมาแล้ว ด้วยความถูกต้องตามความรู้ความสามารถที่ดีที่สุด เห็นชอบและร่วมลงนาม เพื่อการปฏิบัติงานเรือและท่าเรือ ได้เห็นชอบที่จะดำเนินการตรวจซ้ำตามรายการใน ส่วนที่ 9 และส่วนที่ 10 เรื่อง ship shore safety checklist ของคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT) ซึ่งจะดำเนินการตรวจซ้ำเป็นช่วงเวลาไม่เกิน 2 ชั่วโมง สำหรับเรือและไม่เกิน 2 ชั่วโมง สำหรับท่าเรือ ในการตรวจสอบซ้ำแล้วพบว่า ในรายการตรวจซ้ำมีสถานะเปลี่ยนแปลง จะให้แจ้งอีกฝ่ายหนึ่งแก้ไขทันที

Tanker		Terminal	
Name ชื่อ		Name ชื่อ	Sathit
Rank ตำแหน่ง		Position ตำแหน่ง	LOADING MASTER
Signature ลายเซ็น		Signature ลายเซ็น	
Date วันที่	15/4/2023	Date วันที่	15/4/2023
Time เวลา	20:30	Time เวลา	10:30

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Repetitive checks

Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 9 ท่าเรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการสูบน้ำ

Item ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
Interval time: 2 hours		08.30	08.40	09.10	09.20	09.30				
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัยดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
29	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและบ่อดักผลิตภัณฑ์ที่รั่วไหล มีความพร้อมในการใช้งาน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารระหว่างเรือและท่าที่ตกลงกันไว้ยังสามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / มีการกำกับดูแลการสูบน้ำโดยผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ และจัดเวรยามอย่างเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอในการจัดการในสภาวะฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อตกลงในการสูบบุหรี่อย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38	Naked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามมาตรการพื้นที่ควบคุมในการใช้อุปกรณ์ที่ทำให้เกิดประกายไฟอย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามมาตรการการควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40/41/ 47/51	Emergency response preparedness is satisfactory / การเตรียมการเพื่อตอบสนองของสภาวะฉุกเฉินเป็นที่น่าพอใจ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนป้องกันกระแสไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าได้ติดตั้งอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as agreed / ปฏิบัติตามระบบการระบายแรงดันของถังสินค้าและวิธีการปฏิบัติการสูบน้ำผลิตภัณฑ์แบบระบบปิดที่ได้ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
ส่วนที่ 6 ข้อ 45	Wind Speed(Knots) / ความเร็วลม(Knots)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
Initials		<i>สม.ส.</i>	<i>จ.ร.</i>	<i>จ.ร.</i>	<i>จ.ร.</i>	<i>จ.ร.</i>				



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time : 15/4/2023
Port and berth : Song Khla Berth B
Tanker : SRIPHUKET
Terminal : PTTOR SKL
Product to be transferred: HSD , GB2

Part 1A. Tanker : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 1A. เรือ : ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง			
Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเรือเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (6.5,21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available / ข้อต่อและหน้าแปลนสำหรับต่อน้ำดับเพลิงระหว่างเรือและท่าได้จัดเตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / ท่อที่ใช้รับส่งผลิตภัณฑ์โครงสร้างและคุณสมบัติเหมาะสม (18.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลของท่าเรือมีการทบทวนเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกับท่าเรียบร้อยแล้ว (21.3,22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / ระบบลิ้นหายใจ (P/V valves) และ/หรือ ระบบระบายแรงดัน ทำงานได้อย่างถูกต้องตามหน้าที่ของอุปกรณ์ (11.1.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องมือวัดปริมาณออกซิเจนแบบประจำที่และแบบมือถือ ทำงานได้อย่างถูกต้อง (2.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Part 1B. Tanker : checks pre-arrival if using an inert gas system			
ส่วนที่ 1B เรือ : ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง กรณีที่เรือใช้ระบบก๊าซเฉื่อย			
Item	Checks	Status	Remarks
8	Inert gas system pressure and oxygen recorders are operational / ระบบบันทึกแรงดันและออกซิเจนของระบบก๊าซเฉื่อย ทำงานได้เป็นปกติ (11.1.5.2,11.1.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
9	Inert gas system and associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องสามารถทำงานได้เป็นปกติ (11.1.5.2,11.1.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
10	Cargo tank atmospheres' oxygen content is less than 8% / ปริมาณออกซิเจนในถังสินค้ามีปริมาณน้อยกว่า 8% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / ในถังสินค้ามีแรงดันมากกว่าภายนอก (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

ส่วนที่ 3 เรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ

TANKER: 7770

checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time : 45031
 Port and berth : Song Khla Berth B
 Tanker : SRIPHUKET
 Terminal : PTTOR SKL
 Product to be transferred: HSD , GB2

Part 7A. General tanker : checks pre-transfer			
ส่วนที่ 7A เรือ : ตรวจสอบก่อนสูบลำ			
Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty / ถาดรองน้ำมันวางอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและไม่มีผลิตภัณฑ์เหลืออยู่ (23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo plan / วาล์วก๊าซเฉื่อยประจำถังสินค้าอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง (12.1.13.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบก๊าซเฉื่อย มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับในถังสินค้า ทำงานได้ถูกต้องเป็นปกติ (12.1.6.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
88	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured / ฝาถังสินค้า ฝาถังน้ำถ่วงเรือ และฝาถังน้ำมันเชื้อเพลิงของเรือได้ปิดอย่างแน่นหนา (23.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Part 7B. Tanker : checks pre-transfer if crude oil washing is planned			
ส่วนที่ 7B เรือ : ตรวจสอบก่อนสูบลำ ในกรณีวางแผนล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ			
Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre-arrival crude oil washing checklist, as contained in the approved crude oil washing manual, is copied to terminal / ปฏิบัติตามรายการตรวจสอบการปฏิบัติงานล้างถังด้วยน้ำมันดิบ ตามที่ระบุไว้ในคู่มือและสำเนาไว้ให้ทำเรือด้วย (12.5.2, 21.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
90	Crude oil washing checklists for use before, during and after crude oil washing are in place ready to complete, as contained in the approved crude oil washing manual / รายการตรวจสอบ ก่อน ระหว่าง และหลังการล้างถังด้วยน้ำมันดิบ ได้เตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว ตามที่กำหนดไว้ในคู่มือ (12.5.2, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing			
ส่วนที่ 7C เรือ : ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า			
Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed / ได้รับการอนุญาตให้ปฏิบัติงานล้างถังสินค้าจากทางท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed / ได้รับการอนุญาตให้ปฏิบัติงานระบายไอระเหยในถังสินค้าจากทางท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (12.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ขั้นตอนการปฏิบัติงานล้างถังผลิตภัณฑ์ได้ตกลงและเห็นชอบร่วมกันแล้ว (12.3.2, 21.4, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal / ถ้าต้องการลงถังสินค้าด้วย ขั้นตอนการการลงถังสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
95	Slop reception facilities and requirements are confirmed / การร้องขอส่งน้ำล้างถังขึ้นท่าได้รับการยืนยันจากท่าแล้ว (12.4, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER : ทปอ

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการสูบน้ำ

lte ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
	Interval time: 2 hours	1230	0030	0230	0430	0630				
8	Inert gas system pressure and oxygen recording operational / ระบบบันทึกแรงดันและออกซิเจนของระบบก๊าซเฉื่อยทำงานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
9	Inert gas system and all associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องสามารถทำงานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / ในถังสินค้ามีแรงดันมากกว่าภายนอก	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัยดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
20	Scuppers and save-alls are plugged / ระบายน้ำออกข้างเรือและระบายน้ำของถาดรองน้ำมัน มีการปิดและอุดเรียบร้อยแล้ว	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง ระบบปิด/เปิด ต่าง ๆ มีการควบคุมอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
24	Pumproom ventilation is effective / ระบบระบายอากาศห้องปั๊มสามารถทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
28	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าภายในเวลาที่ตกลง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารระหว่างเรือและท่าที่ตกลงกันไว้ยังทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35	Supervision and watchkeeping is Adequate / มีการกำกับดูแลการสูบน้ำโดยผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ และจัดเวรยามอย่างเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการสูบน้ำ

Ite ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
Interval time: 2 hours		2130	0030	0230	0430	0630				
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอในการจัดการในสภาวะฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อตกลงในการสูบบุหรี่อย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38	Naked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามมาตรการพื้นที่ควบคุมในการใช้อุปกรณ์ที่ทำให้เกิดประกายไฟอย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามมาตรการการควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40/41 / 42/51	Emergency response preparedness is satisfactory / การเตรียมการเพื่อตอบสนองสภาวะฉุกเฉินเป็นที่น่าพอใจ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนป้องกันกระแสไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าได้ติดตั้งอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as Agreed / ปฏิบัติตามระบบการระบายแรงดันของถังสินค้าและวิธีการปฏิบัติการสูบน้ำผลิตภัณฑ์แบบระบบปิดที่ได้ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas valves settings are as agreed / วาล์วก๊าซเฉื่อยประจำถังสินค้าอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas delivery maintained at not more than 5% oxygen / ระบบก๊าซเฉื่อย มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5%	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับในถังสินค้า ทำงานได้ถูกต้องเป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
Initials										

รายละเอียด การแจ้งออก - แจ้งเข้า

ข้อมูลสินค้า

สินค้า	ปริมาณ สินค้า	สินค้าลงจาก เรือ load	สินค้าขึ้นจากเรือ discharge	หน่วย
สินค้า น้ำมันปิโตรเลียม (บรรทุกในถังระวาง)	3872.63	3872.61	3877.54	เมตริกตัน

ข้อมูลการแจ้งเรือเข้า - ออก

อ้างอิง	:	23041609051218
สัญชาติเรือ	:	เรือไทย
ประเภทเรือ	:	เรือเดินในประเทศ
เรือไทย	:	เลขทะเบียนเรือ 570002700, ชื่อเรือ ศรีภูเก็ต
เรือต่างชาติ	:	imo/number , ชื่อเรือ
นายท่า/เจ้าของท่า	:	นายสถิตย์ ฉัตรประเทืองกุล
เบอร์โทร	:	0818029253
CCTV	:	ใช้ได้
จังหวัด	:	สงขลา
ท่าเทียบเรือ	:	ท่าเรือคลังปิโตรเลียม 02
วันที่เรือเข้า	:	15 เม.ย. 2566, 19:25:00
วันที่เรือออก	:	16 เม.ย. 2566, 07:35:00
วันที่บันทึก	:	16 เม.ย. 2566, 09:05:12
เอกสารแนบ (ship-shore safety checklist และ ฯลฯ)	:	

มาตรฐานความปลอดภัย

เล่มที่

เลขที่



(แบบ ท. ๒๔)

ใบอนุญาตที่ 3171/2023

กรมเจ้าท่า

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ไว้เพื่อแสดงว่าได้อนุญาตให้

เรือชื่อ

SRI PHUKET

ทำการ



ขนถ่ายสิ่งของที่อาจทำให้เกิดอันตราย

ขึ้นได้ 1203

3873.000 Ton



เคลื่อนย้ายเรือออกจากท่า



เลื่อนเรือในเขตท่าเรือ



จอดเรือนอกเขตทำการท่าเรือแห่งประเทศไทย

ณ ตำบลที่ ท่าเรือคลองปิโตเลียม 02(SGS10)

ตั้งแต่วันที่

15/04/2023

ถึงวันที่

19/04/2023

ผู้รับอนุญาตต้องปฏิบัติให้ถูกต้องตามพระราช
บัญญัติการเดินเรือในน่านน้ำไทย และบทกฎหมายอื่น
อันเกี่ยวกับการนี้ กับต้องรับผิดชอบในความเสียหาย
อันอาจบังเกิดขึ้นจากอุบัติเหตุ หรือเหตุใดๆ อันเนื่อง
จากการกระทำนี้ด้วย

ออกให้ไว้ ณ วันที่

15/04/2023

Digitally signed by ANUPAP KONGTHONG

SONGKHLA BRANCH

MARINE DEPARTMENT

TAXID:0994000162316

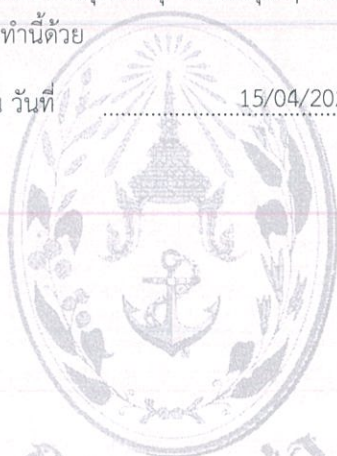
15/04/2023 18:50:14

Certificate Serial Number : 883917950d1797b0d4b0a

Valid From : 04/07/2022 10:03:46

Valid To : 04/07/2024 10:03:46

Issued By : INET CA - G1



PDF/A-3 Signature

Signed กรมเจ้าท่า

2023-04-15T18:50

แบบตรวจเรือน้ำมัน/ขั้นตอนการปฏิบัติงาน

ชื่อเรือ	SRIPHUKET		วันที่ 15/04/2566			
จุดตรวจ	มาตรฐาน		วิธีการ/บันทึกค่า		Yes	No
ก่อนวัด	มีการตรวจความปลอดภัย ระหว่างเรือและท่าแล้วเสร็จ		ตรวจสอบบันทึกการตรวจ		<input checked="" type="checkbox"/>	
	Draft คับทาง - ปลายทาง แยกต่างกันไม่มาก		แยกต่างไม่เกิน 20 Cm.		<input checked="" type="checkbox"/>	ถ้าคราฟเรือคั่น ปลาย ต่างกันมาก
	เปลี่ยน Trim dist ไม่เกิน 0.3 ม.		หากเกินให้เรือปรับก่อนเทียบท่า		<input checked="" type="checkbox"/>	พิจารณาแต่งคราฟโดยเดิม
	ตำแหน่ง		(ความครบถ้วน / สภาพ ชัด)		<input checked="" type="checkbox"/>	บัลลัสต์ ให้คราฟใกล้เคียงคั่นทาง
	[1P][2P][3P][4P][5P][6P]		Seal ฟ้าม/H ใหญ่ ,เล็ก,รู Sounding		<input checked="" type="checkbox"/>	
	[1S][2S][3S][4S][5S][6S]		ลักษณะซีลมีขี้เทียน ระยะเกลียวไม่มีร่องรอยขีดและแกะ		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ท่อ Discharge / วาล์วน้ำทะเล / วาล์วที่ Strainer		ลักษณะซีลมีขี้เทียน ระยะเกลียวไม่มีร่องรอยขีดและแกะ		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ตรวจสอบน้ำมันค้างท่อเรือตาม BL		ทำการ Pack line โดยการเปิดวาล์ว Suction ก่อนวัด		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ฝาปิดถัง Seal ขางปิดสนิท		สังเกตขาง ไม่ฉีกขาด ไม่แข็งตัว		<input checked="" type="checkbox"/>	
	วัดอุณหภูมิทุกถัง ลู่อะ 1 ช่อง / กลางถัง / แขนง 2-5 นาที		ใช้ Digital temperature ที่ไม่หมด Due date อ่าน ทศนิยม 1 หลัก		<input checked="" type="checkbox"/>	
การวัดปริมาณน้ำมัน และตรวจหาน้ำมันในถังเรือ	วัด API ทุกช่อง		ผลต่าง +0.5		<input checked="" type="checkbox"/>	
	สภาพสายวัดใช้ของคลัง ต้องไม่บิดงอ ไม่หมดอายุ Due date		ใช้เทปวัดของคลัง วัดระดับน้ำมันในเรือ		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ที่ช่องวัด ต้องกำหนดตำแหน่งวัดไว้ชัดเจนจุดเดียว		สังเกตรอย Mark		<input checked="" type="checkbox"/>	
	มี Master Tape สำหรับวนรอบได้ เทียบได้		มีบันทึกการเปรียบเทียบเทปวัดกับ Master		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ที่ปาก Sounding มี Reference high (Error < +/-2mm)		ค่าที่แสดง กับ วัดจริงเท่ากัน		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ค่าที่แสดง ค่าที่วัดจริง		ค่าที่แสดง ค่าที่วัดจริง			
	1.P: 8449	1.P: 8449	1.S: 8458	1.S: 8458		เกิน +/- 2mm นำไปบวกหรือลบ
	2.P: 8392	2.P: 8392	2.S: 8382	2.S: 8382		จากค่าที่วัดได้
	3.P: 8330	3.P: 8330	3.S: 8329	3.S: 8329		ส่ง TFR, Protest
	4.P: 8386	4.P: 8386	4.S: 8390	4.S: 8390		
Piping	หาน้ำยวัดน้ำ ที่ Plumb bom ของ Sounding Tape เพื่อตรวจหาน้ำในถัง หรือ ใช้ UTImeter ที่สามารถตรวจหาน้ำในถังได้				<input checked="" type="checkbox"/>	
	การวัดระดับน้ำมัน 3 ครั้ง ค่าที่วัดได้ต่างกันไม่เกิน 3 มม.		วัดเรือ 3 ครั้ง เลือกค่าที่ซ้ำกัน 2 ครั้ง ถ้าไม่ซ้ำให้ใช้ค่าเฉลี่ย		<input checked="" type="checkbox"/>	
	พนักงาน PTOR คิดตัวเลข เรือด้วยตนเอง		ปฏิบัติงานด้วยตนเอง		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ไม่วัดเรือขณะคลื่นลมแรงหรือเรือนิ่งเกินไป		ปฏิบัติงานด้วยตนเอง		<input checked="" type="checkbox"/>	
	UTI, Sounding Tape และ digital thermometer ไม่หมดอายุ		ตรวจสอบใบ Certificate Sounding Tape ไม่เกิน 2 ปี , UTI, TP7 ไม่เกิน 1 ปี		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ตรวจสอบน้ำมันค้างท่อ Suction เรือ		ทำการ Pack line โดยการเปิดวาล์ว Suction ดังใดถังหนึ่งหลังวัด		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ทำการวัดตรวจสอบซ้ำ ดังที่เปิดวาล์ว Pack		ใช้ระดับหลังเป็นเกณฑ์ ถ้ามีความแตกต่างของระดับ		<input checked="" type="checkbox"/>	
	มีการวัดน้ำมันเชื้อเพลิงและถัง Bunker ทุกใบก่อนสูบ		วัดตรวจสอบ		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ท่อจริง ครกกับ Cargo Piping Diagram		นำโคะแกรมท่อทางเรือตรงกับท่อจริง		<input checked="" type="checkbox"/>	
	วาล์ว By pass ต่างๆ ปิดสนิท		ให้คั่นทาง Seal วาล์ว By Pass		<input checked="" type="checkbox"/>	
ระหว่างสูบน้ำ	Pv vent มีการทดสอบ		ดูวันที่ทดสอบล่าสุด ไม่เกิน 2 ปี		<input checked="" type="checkbox"/>	
	มีการ Fill line ก่อนรับ		HSD และ FOC 3 Bar g / Jet A-1 , Mogas และ ETN 3 Bar g		<input checked="" type="checkbox"/>	
	มีการเปิดโปรแกรมรับน้ำมันเรือที่ห้องควบคุม		บันทึกการเปิดรับน้ำมัน		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ตรวจสอบน้ำมันในถัง Recovery ทุกถัง รวมกัน แล้วสูบกลับ		บันทึกจำนวนน้ำมันในถังก่อนรับ มีผลต่อ working-unloading		<input checked="" type="checkbox"/>	การสูบกลับปฏิบัติให้ถึงเก็บแก๊งก็ได้
	อัตราไหลอยู่ในพิสัยของท่า Min - Max		เปรียบเทียบกับระเบียบท่า		<input checked="" type="checkbox"/>	นายท่าตรวจสอบ
	ความดัน หน้าท่าขณะสูบน้ำ : MOGAS, HSD, FO, ETN ไม่เกิน 5 Bar g ; Jet A-1 ไม่เกิน 4 Bar g				<input checked="" type="checkbox"/>	อ่านค่าที่ PG ที่ติดตั้งที่หัวรับหน้าท่า
	อ่านและบันทึกความดันขณะสูบน้ำทุก 2 ชม. เริ่มสูบน้ำเวลา 21.40 น. $P_0 = 4.8$ $P_2 = 4.8$ $P_4 = 4.8$ $P_6 = 4.8$ $P_8 = 4.8$ $P_{10} =$ $P_{12} =$ $P_{14} =$ $P_{16} =$				<input checked="" type="checkbox"/>	นายท่าตรวจสอบและบันทึก
	สูบน้ำ Jet A-1 ต้องเก็บตัวอย่างที่หัวรับเพื่อทดสอบ Control Check หลังจากเริ่มรับ 5 นาที และ ทุกๆ 2 ชั่วโมง และก่อนสูบเสร็จ				<input checked="" type="checkbox"/>	หากผิดปกติแจ้ง พง.ว. และ พง.ศ.ท.
	ถังที่ไม่มีการสูบน้ำปิดฝาถังเรียบร้อย		สังเกตงาน		<input checked="" type="checkbox"/>	นายท่าตรวจสอบ
	เก็บแก๊งทุก Compartment		แผ่นแสดงเลข ส่องกลางวัน หรือ ไฟฉายส่องกลางคืน ไม่พบน้ำมัน		<input checked="" type="checkbox"/>	นายท่าตรวจสอบ
หลังสูบน้ำ	ก่อนถอด Loading ให้เปิด Vent เครื่องน้ำมันลงให้หมด		สังเกตงาน		<input checked="" type="checkbox"/>	
	เก็บแก๊งที่กรองปั๊มและถาดเครนน้ำมัน โดยปั๊มโคะแฟรม		ถาดเครนน้ำมันจะต้องสะอาด ไม่มีน้ำและฝุ่นผงปนเปื้อน		<input checked="" type="checkbox"/>	
	มีการ Fill line หลังรับ		HSD และ FOC 3 Bar g / Jet A-1 , Mogas และ ETN 3 Bar g		<input checked="" type="checkbox"/>	ทิ้งไว้ 30 นาทีแล้วตรวจสอบอีกครั้ง
	มีการวัดน้ำมันเชื้อเพลิงและถัง Bunker ทุกใบก่อนสูบ		วัดตรวจสอบ		<input checked="" type="checkbox"/>	
	มีการปิดโปรแกรมรับน้ำมันทางเรือที่ห้องควบคุม		บันทึกการเปิดรับน้ำมัน		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ตรวจสอบ Outturm เรือก่อนปล่อยออกจากท่า		กรณีมีผล Loss เกิน 0.30 % แจ้ง พง.ว. และ พง.ศ.ท.ทราบ และร่วม		<input checked="" type="checkbox"/>	
	ตรวจสอบน้ำมันในถัง Recovery ทุกถัง รวมกัน แล้วสูบกลับ		ตรวจสอบเรือก่อนปล่อยออกจากท่า		<input checked="" type="checkbox"/>	
			บันทึกจำนวนน้ำมันในถังหลังรับ มีผลต่อ working-unloading		<input checked="" type="checkbox"/>	

(.....)

นายท่า

(.....)

พ.ศ.ท.ท.ท.ท.



17	On heated cargoes, average temperature	NIL
18	Maximum Loading Rate	750 m3/HR
19	Number and size of manifold / reducer planned to use	1 & 8>8 Inches HSD 1 & 8>6 Inches BASE 95
20	Quantity and nature of slops and dirty ballast and any contamination by chemical additives.	SLOP TANK P. 42.55 Tons , S. 42.64 Tons , Deck Slop 48.07 Tons
21	Identification of any toxic components, such as Hydrogen sulfide (H2S) or benzene.	Benzene : <3.5%
22	Ballast on board and individual tank quantities.	Ballast : 158.4 Tons WBT. No.1 P. 72.9 Tons / S. 85.5 Tons
23	Mooring wire or rope?	rope
24	Any mooring lines at main deck (fore and aft)?	NIL
25	Breaking Strength for Mooring lines	9.6 Tons
26	Is vessel equipped with an Inert Gas System?	No
27	If Yes, is the system operational and in use? (Note: Vessels fitted with IGS are required to have tanks inerted prior berthing)	No
28	C.O.W required? (Only permitted for Crude discharge)	No
29	Last calibration certificate of the gas detection system and gas meters, including the IG system.	26 July 2022
30	Any defects in the hull, machinery or equipment.	N/A
31	Ship Security Level	LEVEL 1
32	Contracted Oil Spill Response Organization (OSRO).	Marine Department

Remark : Send e-mail to jetty_skl@pttor.com, thanawit.t@pttor.com



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time : 8/5/2023
Port and berth : Song Khla Berth B
Tanker : SRI PHUNPIN
Terminal : PTTOR SKL
Product to be transferred: HSD , GB2

Part 2. Terminal : checks pre-arrival ส่วนที่ 2 ท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง			
Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเรือเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (6.5,21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	International shore fire connection is available / ข้อต่อและหน้าแปลนสำหรับต่อน้ำดับเพลิงระหว่างเรือและท่าได้จัดเตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว (5.5,19.4.3.1,19.4.3.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
14	Transfer equipment is of suitable construction / ท่อที่ใช้รับส่งผลิตภัณฑ์มีโครงสร้างและคุณสมบัติเหมาะสม (18.1,18.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลท่าเทียบเรือได้ส่งให้กับเรือเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกับเรือเรียบร้อยแล้ว (21.3,22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 4. Terminal : Checks after mooring ส่วนที่ 4 ท่าเรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือได้ผูกเชือกตามแผนการผูกเรือของท่าเทียบเรือ(22.2, 22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
30	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเทียบเรือมีความปลอดภัย (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและบ่อดักผลิตภัณฑ์ที่รั่วไหล มีความพร้อมในการใช้งาน (18.4.2, 18.4.3, 23.7.4, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TERMINAL : 



Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time : 45054
 Port and berth : Song Khla Berth B
 Tanker : SRI PHUNPIN
 Terminal : PTTOR SKL
 Product to be transferred: HSD , GB2

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference				
ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการสูบลำ				
Item	Checks	Tanker status	Terminal status	Remarks
32	Tanker is ready to move at agree notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าภายในเวลาที่ตกลงกัน (9.11, 21.7.1.1, 22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Agree at... 15 min.....
33	Effective tanker and terminal communications are established / เรือและท่าเรือได้ตกลงใช้ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างกันแล้ว (21.1.1, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained, and de-pressurised) / อุปกรณ์สูบลำอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัยต่อผู้ปฏิบัติงาน เช่น มีการการตัดแยกระบบ การเดรน และการลดแรงดัน (18.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / กำกับดูแลการสูบลำผลิตภัณฑ์ทางเรือและท่าโดยผู้ที่มีความรู้ ความสามารถที่เหมาะสม และจัดเวรยามเพื่อควบคุมการปฏิบัติงานอย่างเหมาะสมแล้ว (7.9, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / จัดบุคลากรทั้งทางเรือและท่าเพื่อจัดการในสภาวะฉุกเฉินอย่างเพียงพอแล้ว (9.11.2.2, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / กำหนดพื้นที่ควบคุมในการสูบบุหรี่บนเรือและท่า และได้ระบุพื้นที่ในการสูบบุหรี่เรียบร้อยแล้ว (4.10, 23.10)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Naked light restrictions are established / กำหนดพื้นที่ควบคุมในการใช้อุปกรณ์ที่ทำให้เกิดประกายไฟเรียบร้อยแล้ว (4.10.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ได้ตกลงกันแล้ว (4.11, 4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / ช่องทางการอพยพทั้งทางเรือและท่าในกรณีฉุกเฉินได้ถูกกำหนดแล้ว (20.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับไฟมีความพร้อมในการใช้งานอย่างทันที (5, 19.4, 23.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	- At Manifold - On deck.
42	Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์กำจัดคราบน้ำมันได้จัดเตรียมแล้วและพร้อมใช้งานทันที (20.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	- At Manifold.
43	Manifolds are properly connected / แมนนีโฟลด์ได้ต่อไว้อย่างเหมาะสมแล้ว (23.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / มาตรการการเก็บตัวอย่างและการวัดปริมาณผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (23.5.3.2, 23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการการสูบลำผลิตภัณฑ์ การรับน้ำมันเชื้อเพลิงของเรือ และการสูบลำน้ำถ่วงเรือได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (21.4, 21.5, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
46	Cargo transfer management controls are agreed / การบริหารจัดการการและการควบคุมสูบลำผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (12.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการล้างถังสินค้าของเรือขณะเรือเทียบท่า รวมถึงการล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.3, 12.5, 21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B/7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบายไอระเหยของผลิตภัณฑ์ในถังสินค้าของเรือได้ตกลงกันแล้ว (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C



Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)

ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการสูบน้ำ (ต่อ)

49	Cargo and bunker slop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการสูบน้ำถึง slop ได้ตกลงกันแล้ว (12.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes N A	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการตรวจสอบเป็นประจำตามระยะเวลาในระหว่างการสูบน้ำผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและวิธีการปฏิบัติกรณีฉุกเฉินได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.6.3, 18.5, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available / มีเอกสารแสดงข้อมูลความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ที่สูบน้ำเรียบร้อยแล้ว (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / อันตรายจากคุณสมบัติของผลิตภัณฑ์ได้อธิบายแลกเปลี่ยนกันจนเข้าใจแล้ว (1.2, 1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนป้องกันกระแสไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าได้ติดตั้งอย่างมีประสิทธิภาพ (12.9.5, 17.4, 18.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายแรงดันของถังสินค้าและวิธีการปฏิบัติการสูบน้ำผลิตภัณฑ์แบบระบบปิดได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return line operational parameters are agreed / ค่าควบคุมต่าง ๆ ในการใช้ท่อไอหวนกลับได้ตกลงกันแล้ว (11.5, 18.3, 23.7.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes N A	
57	Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการการควบคุมเพื่อหลีกเลี่ยงการไหลย้อนกลับของผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของจุดต่อท่อผลิตภัณฑ์และท่อน้ำมันเชื้อเพลิงของเรืออยู่ในสถานะเป็นที่น่าพอใจ (23.7.1, 23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / ตัวเครื่องวิทยุมือถือ VHF/UHF มีความปลอดภัย (4.12.4, 21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / วิธีการปฏิบัติงานในการรับไนโตรเจนจากท่าลงถังสินค้าของเรือได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.14.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes N A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes N A	

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer

ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนสูบน้ำ

Item	Agreement	Details	Tanker	Terminal
			initials	initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนตัวออก	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver:ระยะเวลาสูงสุดที่เรือจะพร้อมเคลื่อนตัว 15 นาที		
		Period of disablement (if permitted) 5 นาที		

33	Security protocols / มาตรการรักษา ความมั่นคงปลอดภัย	Security level:ระดับความมั่นคงปลอดภัยของเรือ	1
		Local requirement:ระดับความมั่นคงปลอดภัยของท่า	LEVEL 1
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่ มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่า	Primary system:ช่องทางการสื่อสารหลัก	VHF CH 11
		Backup system:ช่องทางการสื่อสารสำรอง	081-8029253
35	Operational supervision and watchkeeping / การกำกับดูแลการ สูบน้ำอย่างมีประสิทธิภาพและการจัด	Tanker:	2 นาย
		Terminal:	2 นาย
37 / 38	Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / กำหนด พื้นที่สูบบุหรี่และพื้นที่ควบคุมในการใช้	Tanker:	ห้ามสูบบุหรี่
		Terminal:	ห้ามสูบบุหรี่
45	Maximum wind, current and sea/swell criteria or other environmental factors / เกณฑ์ ความเร็วสูงสุดของ ลม กระแสน้ำ และ	Stop cargo transfer:หยุดสูบน้ำผลิตภัณฑ์	55 Km/ Hrs.
		Disconnect ถอดท่อ	64 Km/ Hrs.
		Unberth: เรือออกจากท่า	74 Km/ Hrs.
45 / 46	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดของการ สูบน้ำผลิตภัณฑ์ น้ำมันเชื้อเพลิงเรือ และน้ำถ่วงเรือ	Maximum transfer rates:อัตราการไหลสูงสุด	800,000
		Topping-off rates:อัตราการไหลเมื่อรับผลิตภัณฑ์ใกล้ ถึงเป้าหมาย	300,000
		Maximum manifold pressure:แรงดันสูงสุดที่จุดต่อท่อ	5 Bar
		Cargo temperature:อุณหภูมิของผลิตภัณฑ์	
		Other limitations:ข้อจำกัดอื่นๆ	

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนสูบน้ำ (ต่อ)				
Item	Agreement	Details	Tanker	Terminal
			initials	initials
45 / 46	Pressure surge control / การควบคุม แรงดันที่เพิ่มขึ้นอย่างฉับพลัน	Minimum number of cargo tanks open:จำนวนถัง สูงสุดที่รับผลิตภัณฑ์พร้อมกัน	1	
		Tank switching protocols:มาตรการการเปลี่ยนถังรับ ผลิตภัณฑ์	1 → 2	
		Minimum number of cargo tanks open:จำนวนถัง น้อยที่สุดที่รับผลิตภัณฑ์พร้อมกัน	1	
		Tank switching protocols:มาตรการการเปลี่ยนถังรับ ผลิตภัณฑ์	แจ้งก่อน 15 นาที	
		Full load rate:อัตราการไหลสูงสุด	800,000	
		Topping-off rates:อัตราการไหลเมื่อรับผลิตภัณฑ์ใกล้ ถึงเป้าหมาย	300,000	
		Closing time of automatic valves:เวลาที่ปิดวาล์ว อัตโนมัติ	120 วินาที	

46	Cargo transfer management procedures / การบริหารจัดการและวิธีการการถ่ายโอนผลิตภัณฑ์	Action notice periods:ระยะเวลาการแจ้งเริ่มกิจกรรม แจ้งก่อน 15 นาที	
		Transfer stop protocols:มาตรการการหยุดการถ่ายโอน แจ้งก่อน 15 นาที	
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการตรวจสอบเป็นประจำตามระยะเวลาในระหว่างการถ่ายโอนผลิตภัณฑ์ได้ตกลง	Routine transferred quantity checks:ช่วงเวลาการตรวจสอบปริมาณที่ถ่ายโอน 2 ชั่วโมง	
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Tanker: <u>ชุดฯ 10 ริคท์ 1 ครั้ง พร้อมประกาศ</u> Terminal: <u>ชุดฯ 10 ริคท์ 1 ครั้ง พร้อมประกาศ</u>	
55	Tank venting system / ระบบการระบายแรงดันของถังสินค้า	Procedure:วิธีการปฏิบัติ P/V Valve	
55	Closed operations / การถ่ายโอนระบบปิด	Requirements:ข้อกำหนด ระบบปิด	
56	Vapour return line / ท่อไอโกลกลับ	Operational parameters:ค่าควบคุม Maximum flow rate:อัตราการไหลสูงสุด	N / A
60	Nitrogen supply from terminal / การรับไนโตรเจนจากท่า	Procedure to receive:วิธีการรับ Maximum pressure:แรงดันสูงสุด Flow rate อัตราการไหล	

Declaration /การบอกกล่าว

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below:

เรือและท่าเรือได้ตรวจสอบตามรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อเห็นชอบร่วมกันไว้ ดังนี้

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 1B. Tanker: checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนเรือถึง กรณีที่เรือใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 2. Terminal: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3. Tanker: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสร็จ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 4. Terminal: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสร็จ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference / ประชุมก่อนการถ่ายโอน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Tanker	Terminal
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / เรือบรรทุกสารเคมี ตรวจสอบก่อนถ่ายโอน	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer / เรือบรรทุกก๊าซ ตรวจสอบก่อนถ่ายโอน	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนถ่ายโอน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker: checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนถ่ายโอน	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker: checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบก่อนถ่ายโอน ในกรณีวางแผนล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A	<input checked="" type="checkbox"/> N <input checked="" type="checkbox"/> A

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCL, which should occur at intervals of not more than _____ hours for the tanker and not more than _____ hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

ตามแนวทางการปฏิบัติงานบทที่ 25 ในคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT) เรือและท่าเรือได้ทำตามรายการทั้งหมดที่กล่าวมาแล้ว ด้วยความถูกต้องตามความรู้ความสามารถที่ดีที่สุด เห็นชอบและร่วมลงนาม เพื่อกำหนดปฏิบัติงานเรือและท่าเรือ ได้เห็นชอบที่จะดำเนินการตรวจซ้ำตามรายการใน ส่วนที่ 9 และส่วนที่ 10 เรื่อง ship shore safety checklist ของคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT) ซึ่งจะดำเนินการตรวจซ้ำเป็นช่วงเวลาไม่เกิน 2 ชั่วโมง สำหรับเรือและไม่เกิน 2 ชั่วโมง สำหรับท่าเรือ ในการตรวจสอบซ้ำแล้วพบว่า ในรายการตรวจซ้ำมีสถานะเปลี่ยนแปลง จะให้แจ้งอีกฝ่ายหนึ่งแก้ไขทันที

Tanker		Terminal	
Name ชื่อ		Name ชื่อ	
Rank ตำแหน่ง		Position ตำแหน่ง	LOADING MASTER
Signature ลายเซ็น		Signature ลายเซ็น	
Date วันที่	8/5/2023	Date วันที่	8/5/2023
Time เวลา	1340	Time เวลา	13.30

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Repetitive checks

Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 9 ท่าเรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการสูบน้ำ

Item ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
Interval time: 2 hours		0130	0330	0530	07.00					
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัยดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
29	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและบ่อดักผลิตภัณฑ์ที่รั่วไหล มีความพร้อมในการใช้งาน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารระหว่างเรือและท่าที่ตกลงกันไว้ยังสามารถใช้งานได้มีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / มีการกำกับดูแลการสูบน้ำโดยผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ และจัดเวรยามอย่างเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอในการจัดการในสภาวะฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อตกลงในการสูบน้ำอย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38	Naked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามมาตรการพื้นที่ควบคุมในการใช้อุปกรณ์ที่ทำให้เกิดประกายไฟอย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามมาตรการการควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40/41/ 47/51	Emergency response preparedness is satisfactory / การเตรียมการเพื่อตอบสนองสภาวะฉุกเฉินเป็นที่น่าพอใจ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนป้องกันกระแสไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าได้ติดตั้งอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as agreed / ปฏิบัติตามระบบการระบายแรงดันของถังสินค้าและวิธีการปฏิบัติการสูบน้ำผลิตภัณฑ์แบบระบบปิดที่ได้ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
ส่วนที่ 6 ข้อ 45	Wind Speed(Knots) / ความเร็วลม(Knots)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
Initials										



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time : 8/5/2023
Port and berth : Song Khla Berth B
Tanker : SRI PHUNPIN
Terminal : PTTOR SKL
Product to be transferred: HSD , GB2

Part 1A. Tanker : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 1A. เรือ : ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง			
Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเรือเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (6.5,21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available / ข้อต่อและหน้าแปลนสำหรับต่อน้ำดับเพลิงระหว่างเรือและท่าได้จัดเตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / ท่อที่ใช้รับส่งผลิตภัณฑ์โครงสร้างและคุณสมบัติเหมาะสม (18.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลของท่าเรือมีการทบทวนเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกับท่าเรียบร้อยแล้ว (21.3,22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / ระบบลิ้นหายใจ (P/V valves) และ/หรือ ระบบระบายแรงดัน ทำงานได้อย่างถูกต้องตามหน้าที่ของอุปกรณ์ (11.1.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องมือวัดปริมาณออกซิเจนแบบประจำที่และแบบมือถือ ทำงานได้อย่างถูกต้อง (2.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	ไม่สับสน แผนไปจำกัด
Part 1B. Tanker : checks pre-arrival if using an inert gas system			
ส่วนที่ 1B เรือ : ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง กรณีที่เรือใช้ระบบก๊าซเฉื่อย			
Item	Checks	Status	Remarks
8	Inert gas system pressure and oxygen recorders are operational / ระบบบันทึกแรงดันและออกซิเจนของระบบก๊าซเฉื่อย ทำงานได้เป็นปกติ (11.1.5.2,11.1.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
9	Inert gas system and associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องสามารถทำงานได้เป็นปกติ (11.1.5.2,11.1.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
10	Cargo tank atmospheres' oxygen content is less than 8% / ปริมาณออกซิเจนในถังสินค้ามีปริมาณน้อยกว่า 8% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / ในถังสินค้ามีแรงดันมากกว่าภายนอก (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3. Tanker : checks after mooring			
ส่วนที่ 3 เรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
17	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพดี (22.2,22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัยดี (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Scuppers and save-alls are plugged / ระบายน้ำออกข้างเรือและระบายน้ำของถาดรองน้ำมัน มีการปิดและอุดเรียบร้อยแล้ว (23.7.4,23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connections and overboard discharges are secured / ระบบสินค้าที่ต่อกับท่อน้ำทะเล และระบบการสูบน้ำออกนอกตัวเรือ ได้ปิดเรียบร้อยแล้ว (23.7.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode / เครื่องรับ-ส่งวิทยุ VHF และ UHF ปรับให้อยู่ในโหมดแรงส่งต่ำเรียบร้อยแล้ว (4.11.6,4.13.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง ระบบปิด/เปิด ต่าง ๆ มีการควบคุมอย่างมีประสิทธิภาพ (23.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศห้องปั๊มสามารถทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (10.12.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25	Medium frequency/high frequency radio antennae are isolated / เสาอากาศของวิทยุระบบ MF/HF ได้ถูกตัดแยกเรียบร้อยแล้ว (4.11.4, 4.13.2.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26	Accommodation spaces are at positive pressure / แร่งดันบรรยากาศภายในที่พักอาศัยของเรือมีแรงดันสูงกว่าภายนอก (23.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
27	Fire control plans are readily available / แผนผังแสดงอุปกรณ์ดับไฟบนเรือ ได้เตรียมไว้และพร้อมใช้งาน (9.11.2.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER : _____



Rank: _____

checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time : 45054
 Port and berth : Song Khla Berth B
 Tanker : SRI PHUNPIN
 Terminal : PTTOR SKL
 Product to be transferred: HSD , GB2

Part 7A. General tanker : checks pre-transfer			
ส่วนที่ 7A เรือ : ตรวจสอบก่อนสูบลำ			
Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty / ถาดรองน้ำมันวางอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและไม่มีมลพิษตกค้างเหลืออยู่ (23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo plan / วาล์วก๊าซเฉื่อยประจำถังสินค้าอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง (12.1.13.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบก๊าซเฉื่อย มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับในถังสินค้า ทำงานได้ถูกต้องเป็นปกติ (12.1.6.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	951, 981
88	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured / ฝาถังสินค้า ฝาถังน้ำถ่วงเรือ และฝาถังน้ำมันเชื้อเพลิงของเรือได้ปิดอย่างแน่นหนา (23.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Part 7B. Tanker : checks pre-transfer if crude oil washing is planned			
ส่วนที่ 7B เรือ : ตรวจสอบก่อนสูบลำ ในกรณีวางแผนล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ			
Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre-arrival crude oil washing checklist, as contained in the approved crude oil washing manual, is copied to terminal / ปฏิบัติตามรายการตรวจสอบการปฏิบัติงานล้างถังด้วยน้ำมันดิบ ตามที่ระบุไว้ในคู่มือและสำเนาไว้ให้ท่าเรือด้วย (12.5.2, 21.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
90	Crude oil washing checklists for use before, during and after crude oil washing are in place ready to complete, as contained in the approved crude oil washing manual / รายการตรวจสอบ ก่อน ระหว่าง และหลังการล้างถังด้วยน้ำมันดิบ ได้เตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว ตามที่กำหนดไว้ในคู่มือ (12.5.2, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing			
ส่วนที่ 7C เรือ : ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า			
Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed / ได้รับการอนุญาตให้ปฏิบัติงานล้างถังสินค้าจากทางท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed / ได้รับการอนุญาตให้ปฏิบัติงานระบายไอระเหยในถังสินค้าจากทางท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (12.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ขั้นตอนการปฏิบัติงานล้างถังผลิตภัณฑ์ได้ตกลงและเห็นชอบร่วมกันแล้ว (12.3.2, 21.4, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal / ถ้าต้องการลงถังสินค้าด้วย ขั้นตอนการการลงถังสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
95	Slop reception facilities and requirements are confirmed / การร้องขอส่งน้ำล้างถังสินค้าได้รับการยืนยันจากท่าแล้ว (12.4, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER: _____



Rank: _____

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการสูบน้ำ

Ite ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
	Interval time: 2 hours	0730	0830	0930	1030					
8	Inert gas system pressure and oxygen recording operational / ระบบบันทึกแรงดันและออกซิเจนของระบบก๊าซเฉื่อยทำงานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
9	Inert gas system and all associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องสามารถทำงานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / ในถังสินค้ามีแรงดันมากกว่าภายนอก	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัยดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
20	Scuppers and save-alls are plugged / ระบายน้ำออกข้างเรือและระบายน้ำของถาดรองน้ำมัน มีการปิดและอุดเรียบร้อยแล้ว	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง ระบบปิด/เปิด ต่าง ๆ มีการควบคุมอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
24	Pumproom ventilation is effective / ระบบระบายอากาศห้องปั๊มสามารถทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
28	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าภายในเวลาที่ตกลง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารระหว่างเรือและท่าที่ตกลงกันไว้ยังสามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35	Supervision and watchkeeping is Adequate / มีการกำกับดูแลการสูบน้ำโดยผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ และจัดเวรยามอย่างเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการสูบน้ำ

Ite ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
	Interval time: 2 hours	0130	0930	0530	0730					
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอในการจัดการในภาวะฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อตกลงในการสูบบุหรี่อย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38	Naked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามมาตรการพื้นที่ควบคุมในการใช้อุปกรณ์ที่ทำให้เกิดประกายไฟอย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามมาตรการการควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40/41 / 42/51	Emergency response preparedness is satisfactory / การเตรียมการเพื่อตอบสนองภาวะฉุกเฉินเป็นที่น่าพอใจ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนป้องกันกระแสไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าได้ติดตั้งอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as Agreed / ปฏิบัติตามระบบการระบายแรงดันของถังสินค้าและวิธีการปฏิบัติการสูบน้ำผลิตภัณฑ์แบบระบบปิดที่ได้ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas valves settings are as agreed / วาล์วก๊าซเฉื่อยประจำถังสินค้าอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas delivery maintained at not more than 5% oxygen / ระบบก๊าซเฉื่อย มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5%	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับในถังสินค้า ทำงานได้ถูกต้องเป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
Initials		พรเทพ 3/6	พรเทพ 3/6	พรเทพ 3/6	จิรพงษ์ 3/6					

รายละเอียด การแจ้งออก - แจ้งเข้า

ข้อมูลสินค้า

สินค้า	ปริมาณ สินค้า	สินค้าลงจาก เรือ load	สินค้าขึ้นจากเรือ discharge	หน่วย
สินค้า น้ำมันปิโตรเลียม (บรรทุกในถังระวาง)	2492.35	2493.16	2491.17	เมตริกตัน

ข้อมูลการแจ้งเรือเข้า - ออก

อ้างอิง	:	23050909273087
สัญชาติเรือ	:	เรือไทย
ประเภทเรือ	:	เรือเดินในประเทศ
เรือไทย	:	เลขทะเบียนเรือ 620002890, ชื่อเรือ ศรีพูนพิน
เรือต่างชาติ	:	imo/number, ชื่อเรือ
นายท่า/เจ้าของท่า	:	นายสถิตย์ ฉัตรประเทืองกุล
เบอร์โทร	:	0818029253
CCTV	:	ใช้ได้
จังหวัด	:	สงขลา
ท่าเทียบเรือ	:	ท่าเรือคลังปิโตรเลียม 02
วันที่เรือเข้า	:	8 พ.ค. 2566, 22:45:00
วันที่เรือออก	:	9 พ.ค. 2566, 08:30:00
วันที่บันทึก	:	9 พ.ค. 2566, 09:27:30
เอกสารแนบ (ship-shore safety checklist และ ฯลฯ)	:	

มาตรฐานความปลอดภัย

เล่มที่

เลขที่



(แบบ ท. ๒๔)

ใบอนุญาตที่ 3247/2023

กรมเจ้าท่า

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ไว้เพื่อแสดงว่าได้อนุญาตให้

เรือชื่อ SRI PHUNPIN

ทำการ ☒ ขนถ่ายสิ่งของที่อาจทำให้เกิดอันตราย
ขึ้นได้ 1203
2493.000 Ton

- ☐ เคลื่อนย้ายเรือออกจากท่า
☐ เลื่อนเรือในเขตท่าเรือ
☐ จอดเรือนอกเขตท่าการทำเรือแห่งประเทศไทย

ณ ตำบลที่ ท่าเรือคลังปิโตเลียม 02(SGS10)

ตั้งแต่วันที่ 08/05/2023

ถึงวันที่ 12/05/2023

ผู้รับอนุญาตต้องปฏิบัติตามให้ถูกต้องตามพระราช
บัญญัติการเดินเรือในน่านน้ำไทย และบทกฎหมายอื่น
อันเกี่ยวกับการนี้ กับต้องรับผิดชอบในความเสียหาย
อันอาจบังเกิดขึ้นจากอุบัติเหตุ หรือเหตุใดๆ อันเนื่อง
จากการกระทำนี้ด้วย

ออกให้ไว้ ณ วันที่ 07/05/2023

Digitally signed by CHAIYO MAITHONG

SONGKHLA BRANCH

MARINE DEPARTMENT

TAXID:0994000162316

07/05/2023 10:44:04

Certificate Serial Number : 883917950d1797b0d4b0a

Valid From : 04/07/2022 10:03:46

Valid To : 04/07/2024 10:03:46

Issued By : INET CA - G1



PDF/A-3 Signature

Signer: กรมเจ้าท่า

2023-05-07T10:44

แบบตรวจเรือน้ำมัน/ขั้นตอนการปฏิบัติงาน

ชื่อเรือ	SRI PHUNPIN		วันที่	8/5/2566				
จุดตรวจ	มาตรฐาน		วิธีการ/บันทึกค่า		Yes	No	หมายเหตุ	
ก่อนวัด	มีการตรวจความปลอดภัย ระหว่างเรือและท่าแล้วเสร็จ		ตรวจสอบบันทึกการตรวจ		✓			
	Draft ต้นทาง - ปลายทาง แดกต่างกัน ไม่มาก		แดกต่างไม่เกิน 20 Cm.		✓		ถ้า Draft เปรี่ต้น ปลาย ต่างกันมาก	
	เปลี่ยน Trim diff ไม่เกิน 0.3 ม.		หากเกินให้เรือปรับก่อนเทียบท่า		✓		พิจารณาแต่ง Draft โดยเติมน้ำ	
	ชิล	ตำแหน่ง	(ความครบถ้วน / สภาพ ซืด)		✓		บัลลาสต์ ให้ Draft ใกล้เคียงต้นทาง	
	ชิล	[4P] [2P] [3P] [4P] [5P] [6P]	Seal ฝา/หม ใหญ่, เล็ก, รู Sounding		✓			
	ชิล	[HS] [SS] [SS] [SS] [SS] [6S]	ลักษณะซีลมีขี้น ระยะเวลาไม่มีร่องรอยกัดและแกะ		✓			
	ชิล	ท่อDischarge / วาล์วน้ำทะเล / วาล์วที่ Strainer	ลักษณะซีลมีขี้น ระยะเวลาไม่มีร่องรอยกัดและแกะ		✓			
		ตรวจสอบน้ำมันค้างท่อเรือตาม BL	ทำการPack line โดยการเปิดวาล์ว Suction ก่อนวัด		✓			
		ฝาปิดถัง Seal ยางปิดสนิท	สังเกตยางไม่ฉีกขาด ไม่แข็งตัว		✓			
		วัดอุณหภูมิทุกตู้ คู่ละ 1 ช่อง / กลางถัง/ แขนง 2-5 นาที	ใช้Digital temperature ที่ไม่หมด Due date อ่าน ทศนิยม 1 หลัก		✓			
	วัด API ทุกช่อง	ผลต่าง +0.5		✓				
การวัดปริมาณน้ำมัน และตรวจหาน้ำมันในถังเรือ	สภาพสายวัดใช้ของคลัง ต้องไม่บิดงอ ไม่หมดอายุ Due date		ใช้เพปวัดของคลัง วัดระดับน้ำมันในเรือ		✓			
	ที่ช่องวัด ต้องกำหนดตำแหน่งวัดไว้ชัดเจนจุดเดียว		สังเกตรอย Mark		✓			
	มี Master Tape สำหรับทวนสอบได้ เทียบได้		มีบันทึกการเปรียบเทียบวัดกับวัดกับMaster		✓			
	ที่ปาก Sounding มี Reference high (Error < +/-2mm)		ค่าที่แสดง กับ วัดจริงเท่ากัน		✓			
	ค่าที่แสดง		ค่าที่วัดจริง					
	1.P: 6961	1.P: 6961	1.S: 6960	1.S: 6960			เกิน+/- 2mm นำไปบวกหรือลบ	
	2.P: 6967	2.P: 6966	2.S: 6961	2.S: 6961			จากค่าที่วัดได้	
	3.P: 6974	3.P: 6975	3.S: 6961	3.S: 6960			ส่งTFR,Protest	
	4.P: 6822	4.P: 6822	4.S: 6815	4.S: 6815				
	5.P:	5.P:	5.S:	5.S:				
	6.P:	6.P:	6.S:	6.S:				
	ท่อน้ำวัดน้ำที่ Plumb bom ของ Sounding Tape เพื่อตรวจหาการกั้นถัง หรือ ใช้ UTImeter ที่สามารถตรวจหาการกั้นถังได้				✓			
	การวัดระดับน้ำมัน 3 ครั้ง ค่าที่วัดได้ต่างกัน ไม่เกิน 3 มม.		วัดเรือ 3 ครั้ง เลือกค่าที่ซ้ำกัน 2 ครั้ง ถ้าไม่ได้ให้ใช้ค่าเฉลี่ย		✓			
	พนักงาน PTOR คิดตัวเลข เรือด้วยตนเอง		ปฏิบัติงานด้วยตนเอง		✓			
	ไม่วัดเรือขณะคลื่นลมแรงหรือเรือนิ่งแทน		ปฏิบัติงานด้วยตนเอง		✓			
	UTI, Sounding Tape และ digital thermometer ไม่หมดอายุ		ตรวจสอบใบCertificate Sounding Tapeไม่เกิน 2 ปี ,UTI ,TP7ไม่เกิน 1ปี		✓			
	Piping	ตรวจสอบน้ำมันค้างท่อSuctionเรือ		ทำการPack line โดยการเปิดวาล์ว Suction ดังใดถังหนึ่งหลังวัด		✓		
		ทำการ วัดตรวจสอบซ้ำ ดังที่เป็วาล์วPack		ใช้ระดับหลังเป็นเกณฑ์ ถ้ามีความแตกต่างของระดับ		✓		
มีการวัดน้ำมันเชื้อเพลิงและถังBunkerทุกใบก่อนสูบ		วัดตรวจสอบ		✓				
ท่อจริง ตรงกับ Cargo Piping Diagram		นำไออะแกรมท่อทางเรือตรงกับท่อจริง		✓				
ระหว่างสูบล้าง	วาล์ว By pass ต่างๆ ปิดสนิท		ให้เส้นทาง Seal วาล์ว By Pass		✓			
	Pv vent มีการทดสอบ		ดูวันที่ทดสอบล่าสุด ไม่เกิน 2 ปี		✓			
	มีการFill line ก่อนรับ		HSD และ FOC 3 Bar g / JetA-1 ,Mogas และETN 3 Bar g		✓			
	มีการเปิดโปรแกรมรับน้ำมันเรือที่ห้องควบคุม		บันทึกการเปิดรับน้ำมัน		✓			
	ตรวจสอบน้ำมันในถังRecoveryทุกถัง รวมกัน แล้วสูบล้าง		บันทึกจำนวนน้ำมันในถังก่อนรับ มีผลต่อworking-unloading		✓		การสูบล้างปฏิบัติให้ถึงเก็บแก๊สก็ได้	
	อัตราไหลอยู่ในพิสัยของท่า Min - Max		เปรียบเทียบกับระเบียบท่า		✓		นายท่าตรวจสอบ	
	ความดัน หน้าท่าขณะสูบล้าง: MOGAS,HSD,FO,ETN ไม่เกิน 5 Bang; JetA-1 ไม่เกิน 4 Barg				✓		อ่านค่าที่ PG ที่ติดตั้งที่หัวรับหน้าท่า	
หลังสูบล้าง	อ่านและบันทึกความดันขณะสูบล้างทุกๆ 2ชม.เริ่มสูบล้างเวลา 00.00 น. P ₀ =3 P ₂ =2 P ₄ =2 P ₆ =5 P ₈ = P ₁₀ = P ₁₂ = P ₁₄ = P ₁₆ =						นายท่าตรวจสอบและบันทึก	
	สูบล้าง Jet A-1 ต้องเก็บตัวอย่างที่หัวรับเพื่อทดสอบ Control Checkหลังจากเริ่มรับ 5 นาที และ ทุกๆ 2 ชั่วโมง และก่อนสูบล้างเสร็จ				✗		หากผิดปกติแจ้ง ผจ.ว.และผจ.ศ.ท.	
	ถังที่ไม่มีการสูบล้างปิดฝาถังเรียบร้อย		สังเกตงาน		✓		นายท่าตรวจสอบ	
	เก็บแก๊สทุก Compartment		แผ่นแสดงสถานะ ส่องกลางวัน หรือ ไฟฉายส่องกลางคืน ไม่พบน้ำมัน		✓		นายท่าตรวจสอบ	
	ก่อนถอด Loading ให้เปิด Vent เติมน้ำมันลงให้หมด		สังเกตงาน		✓			
หลังสูบล้าง	เก็บแก๊สที่กรองปั๊มและถาดเติมน้ำมัน โดยปั๊ม ไออะแฟรม		ถาดเติมน้ำมันจะต้องสะอาด ไม่มีน้ำและฝุ่นผงปนเปื้อน		✓			
	มีการFill line หลังรับ		HSD และ FOC 3 Bar g / JetA-1 ,Mogas และETN 3 Bar g		✓		ทิ้งไว้ 30 นาที แล้วตรวจสอบอีกครั้ง	
	มีการวัดน้ำมันเชื้อเพลิงและถังBunkerทุกใบก่อนสูบ		วัดตรวจสอบ		✓			
	มีการปิดโปรแกรมรับน้ำมันทางเรือที่ห้องควบคุม		บันทึกการเปิดรับน้ำมัน		✓			
	ตรวจสอบ Outturn เรือก่อนปล่อยออกจากท่า		กรณีมีผล Loss เกิน 0.30 % แจ้งผจ.ว.และผจ.ศ.ท.ทราบ และร่วมตรวจสอบเรือก่อนปล่อยออกจากท่า		✓			
	ตรวจสอบน้ำมันในถังRecoveryทุกถัง รวมกัน แล้วสูบล้าง		บันทึกจำนวนน้ำมันในถังหลังรับ มีผลต่อworking-unloading		✓			

(..... (.....

นายท่า

(.....

ผจ.ศ.ท.กป.สข.



Tanker to Terminal: Pre-Arrival Information

To Terminal: PTT OR, Songkhla

from Tanker: BS THEPHA

Company: BIG SEA CO., LTD.

Sent by (Name/Rank): Capt. CHALONGCHAI JANNUAN / Master of MT. BS THEPHA

Pre-Arrival Information		
1	Ship Name	MT. BS THEPHA ✓
2	Flag	Bangkok Thailand
3	LOA (Length Overall)	104.93 M.
4	GRT (Gross Registered Tonnage)	3,775 Tons
5	NRT (Net Registered Tonnage)	1,770 Tons
6	DWT (Deadweight Tonnage)	4,999 Tons
7	Arrival/ Departure Displacement	6,811 MT. / 3,364 MT.
8	If loaded, the type and quantity of cargo and disposition, discharge port including any toxic properties.	N/A
9	Proposed cargo handling, including grades, sequence, quantities, and any rate restrictions.	Plan to DISCH, HSD 3,000,000 Lets / Tk.2,4,6 P/S & GB95 2,400,000 Lets / TK 1,3,5 P/S Max rate 750 m3/hr.
10	ETA (Estimated Time Arrival)	16 JUN 2023 / 1830 LT.
11	Arrival / Departure Freeboard (Water Level Line to Center Manifold)	2.52 M / 4.12 M
12	Maximum Arrival Draft	5.80 M.
13	Maximum Departure Draft (Estimated)	4.20 M.
14	Discharge rate per line	Maximum Discharge capacity 1,200 m3/hr.
15	Number of Pumps available and plan to use	2 Pump
16	Stripping if any, how many hours?	30 min per produce
17	On heated cargoes, average temperature	N/A
18	Maximum Loading Rate	678 m3/hr.



19	Number and size of manifold / reducer planned to use	304 Millimeters / 4 Manifold at Port side. 304 Millimeters / 5 Manifold at Port side. 203 Millimeters / 6 Manifold at Port side. 304 Millimeters / 4 Manifold at STBD side. 203 Millimeters / 5 Manifold at STBD side. 152 Millimeters / 6 Manifold at STBD side.
20	Quantity and nature of slops and dirty ballast and any contamination by chemical additives.	N/A
21	Identification of any toxic components, such as hydrogen sulphide (H2S) or benzene.	N/A
22	Ballast on board and individual tank quantities.	NIL
23	Mooring wire or rope?	Rope type
24	Any mooring lines at main deck (fore and aft)?	6/6
25	Breaking Strength for Mooring lines	29.5 Tons
26	Is vessel equipped with an Inert Gas System?	No
27	If Yes, is the system operational and in use? (Note: Vessels fitted with IGS are required to have tanks inerted prior berthing)	No
28	C.O.W required? (Only permitted for Crude discharge)	No
29	Last calibration certificate of the gas detection system and gas meters, including the IG system.	23 JUN 2022
30	Any defects in the hull, machinery or equipment.	No
31	Ship Security Level	1
32	Contracted Oil Spill Response Organization (OSRO).	Marine Department

Remark : Send e-mail to jetty_skl@pttor.com,thanawitt@pttor.com

เล่มที่

เลขที่



(แบบ ท. ๒๔)

ใบอนุญาตที่ 3389/2023

กรมเจ้าท่า

ใบอนุญาตฉบับนี้ให้ไว้เพื่อแสดงว่าได้อนุญาตให้

เรือชื่อ BS THEPHA ✓

ทำการ ☒ ขนถ่ายสิ่งของที่อาจทำให้เกิดอันตราย
ขึ้นได้ 1203
4197.000 Ton

- ☐ เคลื่อนย้ายเรือออกจากท่า
☐ เลื่อนเรือในเขตท่าเรือ
☐ จอดเรือนอกเขตท่าการทำเรือแห่งประเทศไทย

ณ ตำบลที่ ท่าเรือคลองปิโตเลียม 02(SGS10)

ตั้งแต่วันที่ 16/06/2023

ถึงวันที่ 20/06/2023

ผู้รับอนุญาตต้องปฏิบัติตามให้ถูกต้องตามพระราช
บัญญัติการเดินเรือในน่านน้ำไทย และบทกฎหมายอื่น
อันเกี่ยวกับการนี้ กับต้องรับผิดชอบในความเสียหาย
อันอาจบังเกิดขึ้นจากอุบัติเหตุ หรือเหตุใดๆ อันเนื่อง
จากการกระทำนี้ด้วย

ออกให้ไว้ ณ วันที่ 15/06/2023

Digitally signed by CHAIYO MAITHONG

SONGKHLA BRANCH

MARINE DEPARTMENT

TAXID:0994000162316

15/06/2023 13:43:15

Certificate Serial Number : 883917950d1797b0d4b0a

Valid From : 04/07/2022 10:03:46

Valid To : 04/07/2024 10:03:46

Issued By : INET CA - G1



กรมเจ้าท่า



PDF/A-3 Signature

Signer: กรมเจ้าท่า

2023-06-15T13:43



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time : 76-06-66/20.00 hr.
Port and berth : OR-B
Tanker : Bs-Thepha
Terminal : OR-SKL
Product to be transferred: MSP/Gbace95

Part 2. Terminal : checks pre-arrival ส่วนที่ 2 ท่าเรือ : ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง			
Item	Checks	Status	Remarks
12	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเรือเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (6.5,21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
13	International shore fire connection is available / ข้อต่อและหน้าแปลนสำหรับต่อน้ำดับเพลิงระหว่างเรือและท่าได้จัดเตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว (5.5,19.4.3.1,19.4.3.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
14	Transfer equipment is of suitable construction / ท่อที่ใช้รับส่งผลิตภัณฑ์มีโครงสร้างและคุณสมบัติเหมาะสม (18.1,18.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
15	Terminal information booklet transmitted to tanker / เอกสารข้อมูลท่าเทียบเรือได้ส่งให้กับเรือเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
16	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกับเรือเรียบร้อยแล้ว (21.3,22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 4. Terminal : Checks after mooring ส่วนที่ 4 ท่าเรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
28	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Tanker is moored according to the terminal mooring plan / เรือได้ผูกเชือกตามแผนการผูกเรือของท่าเทียบเรือ(22.2, 22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
30	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงท่าเทียบเรือมีความปลอดภัยดี (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและบ่อดักผลิตภัณฑ์รั่วไหล มีความพร้อมในการใช้งาน (18.4.2, 18.4.3, 23.7.4, 23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TERMINAL : 



Check pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 16-06-68
Port and berth: OR-B
Tanker: Bs Thapha
Terminal: OR-SKL
Product to be transferred: HSD, Cplase95

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference

ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการสูบน้ำ

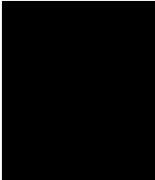
Item	Checks	Tanker	Terminal	Remarks
		status	status	
32	Tanker is ready to move at agree notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าภายในเวลาที่ตกลงกัน (9.11, 21.7.1.1, 22.5.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	Agree at..... <u>15.00</u>
33	Effective tanker and terminal communications are established / เรือและท่าเรือได้ตกลงใช้ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างกันแล้ว (21.1.1, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
34	Transfer equipment is in safe condition (isolated, drained, and de-pressurised) / อุปกรณ์สูบน้ำอยู่ในสภาวะที่ปลอดภัยต่อผู้ปฏิบัติงาน เช่น มีการการตัดแยกระบบ การเดรน และการลดแรงดัน (18.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Operation supervision and watchkeeping is adequate / กำกับดูแลการสูบน้ำผลิตภัณฑ์ทางเรือและท่าโดยผู้ที่มีความรู้ ความสามารถที่เหมาะสม และจัดเวรยามเพื่อควบคุมการปฏิบัติงานอย่างเหมาะสมแล้ว (7.9, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	There are sufficient personnel to deal with an emergency / จัดบุคลากรทั้งทางเรือและท่าเพื่อจัดการในสภาวะฉุกเฉินอย่างเพียงพอแล้ว (9.11.2.2, 23.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are established / กำหนดพื้นที่ควบคุมในการสูบบุหรี่บนเรือและท่า และได้ระบุพื้นที่ในการสูบบุหรี่เรียบร้อยแล้ว (4.10, 23.10)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Naked light restrictions are established / กำหนดพื้นที่ควบคุมในการใช้อุปกรณ์ที่ทำให้เกิดประกายไฟเรียบร้อยแล้ว (4.10.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical and electronic devices is agreed / การควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ได้ตกลงกันแล้ว (4.11, 4.12)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40	Means of emergency escape from both tanker and terminal are established / ช่องทางการอพยพทั้งทางเรือและท่าในกรณีฉุกเฉินได้ถูกกำหนดแล้ว (20.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
41	Firefighting equipment is ready for use / อุปกรณ์ดับไฟมีความพร้อมในการใช้งานอย่างทันที (5, 19.4, 23.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
42	Oil spill clean-up material is available / อุปกรณ์กำจัดคราบน้ำมันได้จัดเตรียมแล้วและพร้อมใช้งานทันที (20.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	









43	Manifolds are properly connected / แมนนิโฟลด์ได้ต่อไว้อย่างเหมาะสมแล้ว (23.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
44	Sampling and gauging protocols are agreed / มาตรการการเก็บตัวอย่างและการวัดปริมาณผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (23.5.3.2, 23.7.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
45	Procedures for cargo, bunkers and ballast handling operations are agreed / ขั้นตอนการการสูบน้ำถ่ายผลิตภัณฑ์ การรับน้ำมันเชื้อเพลิงของเรือ และการสูบน้ำถ่ายเรือได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (21.4, 21.5, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
46	Cargo transfer management controls are agreed / การบริหารจัดการการและการควบคุมสูบน้ำถ่ายผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (12.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
47	Cargo tank cleaning requirements, including crude oil washing, are agreed / ข้อกำหนดการล้างถังสินค้าของเรือขณะเรือเทียบท่า รวมถึงการล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.3, 12.5, 21.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also parts 7B/7C as applicable
48	Cargo tank gas freeing arrangements agreed / การจัดการระบายไอระเหยของผลิตภัณฑ์ในถังสินค้าของเรือได้ตกลงกันแล้ว (12.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C

Part 5A. Tanker and terminal : pre-transfer conference (cont.)				
ส่วนที่ 5A เรือและท่าเรือ : ประชุมก่อนการสูบน้ำถ่าย (ต่อ)				
49	Cargo and bunker slop handling requirements agreed / ข้อกำหนดการสูบน้ำถ่ายถึง slop ได้ตกลงกันแล้ว (12.1, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	See also part 7C
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการตรวจสอบเป็นประจำตามระยะเวลาในระหว่างการสูบน้ำถ่ายผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (23.7.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
51	Emergency signals and shutdown procedures are agreed / สัญญาณฉุกเฉินและวิธีการปฏิบัติการหยุดฉุกเฉินได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.6.3, 18.5, 21.1.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
52	Safety data sheets are available / มีเอกสารแสดงข้อมูลความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ที่สูบน้ำถ่ายเรียบร้อยแล้ว (1.4.4, 20.1, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
53	Hazardous properties of the products to be transferred are discussed / อันตรายจากคุณสมบัติของผลิตภัณฑ์ได้อธิบายแลกเปลี่ยนกันจนเข้าใจแล้ว (1.2, 1.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนป้องกันกระแสไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าได้ติดตั้งอย่างมีประสิทธิภาพ (12.9.5, 17.4, 18.2.14)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are agreed / ระบบการระบายแรงดันของถังสินค้าและวิธีการปฏิบัติการสูบน้ำถ่ายผลิตภัณฑ์แบบระบบปิดได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (11.3.3.1, 21.4, 21.5, 23.3.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
56	Vapour return line operational parameters are agreed / ค่าควบคุมต่าง ๆ ในการใช้ท่อไอลงกลับได้ตกลงกันแล้ว (11.5, 18.3, 23.7.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
57	Measures to avoid back-filling are agreed / มาตรการการควบคุมเพื่อหลีกเลี่ยงการไหลย้อนกลับของผลิตภัณฑ์ได้ตกลงกันแล้ว (12.1.13.7)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

58	Status of unused cargo and bunker connections is satisfactory / สถานะของจุดต่อท่อผลิตภัณฑ์และท่อน้ำมันเชื้อเพลิงของเรืออยู่ในสถานะเป็นที่น่าพอใจ (23.7.1, 23.7.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
59	Portable very high frequency and ultra-high frequency radios are intrinsically safe / ตัวเครื่องวิทยุมือถือ VHF/UHF มีความปลอดภัย (4.12.4, 21.1.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
60	Procedures for receiving nitrogen from terminal to cargo tank are agreed / วิธีการปฏิบัติงานในการรับไนโตรเจนจากท่าลงถึงสินค้าของเรือได้ตกลงกันเรียบร้อยแล้ว (12.1.14.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนส่งถ่าย				
Part 5	Agreement	Details	Tanker	Terminal
Item			initials	initials
32	Tanker maneuvering readiness / ความพร้อมของเรือที่จะเคลื่อนตัวออก	Notice period (maximum) for full readiness to maneuver:ระยะเวลาสูงสุดที่เรือจะพร้อมเคลื่อนตัว Period of disablement (if permitted)	ร	
33	Security protocols / มาตรการรักษาความมั่นคงปลอดภัย	Security level:ระดับความมั่นคงปลอดภัยของเรือ Local requirement:ระดับความมั่นคงปลอดภัยของท่า Level 1	ร	
33	Effective tanker/terminal communications / ระบบการสื่อสารที่มีประสิทธิภาพระหว่างเรือและท่า	Primary system:ช่องทางการสื่อสารหลัก VHF CH 11 Backup system:ช่องทางการสื่อสารสำรอง 074-971011 ต่อ 2570	ร	
35	Operational supervision and watchkeeping / การกำกับดูแลการส่งถ่ายอย่างมีประสิทธิภาพและการจัดเวรยาม	Tanker: 2512 Terminal: 2 108/	ร	
37 / 38	Dedicated smoking areas and naked lights restrictions / กำหนดพื้นที่สูบบุหรี่และพื้นที่ควบคุมในการใช้อุปกรณ์ที่ทำให้เกิดประกายไฟ	Tanker: SAE ON Terminal: ห้ามสูบบุหรี่บนท่าเรือ	ร	
45	Maximum wind, current and sea/swell criteria or other environmental factors / เกณฑ์ความเร็วสูงสุดของ ลม กระแสน้ำ และคลื่น หรือข้อจำกัดด้านสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ	Stop cargo transfer:หยุดส่งถ่ายผลิตภัณฑ์ 55 กม/ชม. Disconnect ถอดท่อ 60 กม/ชม. Unberth: เรือออกจากท่า 70 กม/ชม.	ร	
	Limits for cargo, bunkers and ballast handling / ข้อจำกัดของการ	Maximum transfer rates:อัตราการไหลสูงสุด 700 m ³ /hr. Topping-off rates:อัตราการไหลเมื่อรับผลิตภัณฑ์ใกล้ถึงเป้าหมาย 200 m ³ /hr.	ร	

45 / 46	สูบล้างผลิตภัณฑ์ น้ำมันเชื้อเพลิงเรือ และน้ำถ่วงเรือ	Maximum manifold pressure:แรงดันสูงสุดที่จุดต่อท่อ 5.0 barg	8	
		Cargo temperature:อุณหภูมิของผลิตภัณฑ์		
		Other limitations:ข้อจำกัดอื่นๆ		

Part 6. Tanker and terminal : agreements pre-transfer (cont.)				
ส่วนที่ 6 เรือและท่าเรือ : ข้อตกลงก่อนสูบล้าง (ต่อ)				
Part 5	Agreement	Details	Tanker	Terminal
Item			initials	initials
45 / 46	Pressure surge control / การควบคุมแรงดันที่เพิ่มขึ้นอย่างฉับพลัน	Minimum number of cargo tanks open:จำนวนถังสูงสุดที่รับผลิตภัณฑ์พร้อมกัน 2 ถัง	8	
		Tank switching protocols:มาตรการการเปลี่ยนถังรับผลิตภัณฑ์ -100% รับทุกถัง -ไม่เลือกเฉพาะถัง		
		Minimum number of cargo tanks open:จำนวนถังน้อยที่สุดที่รับผลิตภัณฑ์พร้อมกัน 7 ถัง		
		Tank switching protocols:มาตรการการเปลี่ยนถังรับผลิตภัณฑ์		
		Full load rate:อัตราการไหลสูงสุด 700 m³/hr		
		Topping-off rates:อัตราการไหลเมื่อรับผลิตภัณฑ์ใกล้ถึงเป้าหมาย 200 m³/hr		
		Closing time of automatic valves:เวลาที่ปิดวาล์วอัตโนมัติ 10 วินาที		
46	Cargo transfer management procedures / การบริหารจัดการและวิธีการการสูบล้างผลิตภัณฑ์	Action notice periods:ระยะเวลาการแจ้งเริ่มกิจกรรม 90-15-5 นาที	8	
		Transfer stop protocols:มาตรการการหยุดการสูบล้าง		
50	Routine for regular checks on cargo transferred are agreed / รายการตรวจสอบเป็นประจำตามระยะเวลาในระหว่างการสูบล้างผลิตภัณฑ์ได้ตกลง	Routine transferred quantity checks:ช่วงเวลาการตรวจสอบปริมาณที่สูบล้าง ทุก 1 ชม.	8	
51	Emergency signals / สัญญาณฉุกเฉิน	Tanker: STOP STOP STOP Terminal: หยุด 10-20 นาที/ตามอัธยาศัย	8	
55	Tank venting system / ระบบการระบายแรงดันของถังสินค้า	Procedure:วิธีการปฏิบัติ	8	
55	Closed operations / การสูบล้างระบบปิด	Requirements:ข้อกำหนด		
56	Vapour return line / ท่อไอโกลกลับ	Operational parameters:ค่าควบคุม	N/A	
		Maximum flow rate:อัตราการไหลสูงสุด		
60	Nitrogen supply from terminal / การรับไนโตรเจนจากท่า	Procedure to receive:วิธีการรับ	N/A	
		Maximum pressure:แรงดันสูงสุด		
		Flow rate อัตราการไหล		

Declaration /การบอกกล่าว

We the undersigned have checked the items in the applicable parts 1 to 7 as marked and signed below:

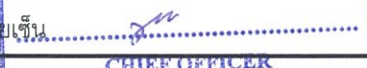
เรือและท่าเรือได้ตรวจสอบตามรายการตามส่วนที่ 1 ถึง 7 และได้ทำเครื่องหมายและลงชื่อเห็นชอบร่วมกันไว้ ดังนี้

	Tanker	Terminal
Part 1A. Tanker: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 1B. Tanker: checks pre-arrival if using an inert gas system / ตรวจสอบก่อนเรือถึง กรณีที่เรือใช้ระบบก๊าซเฉื่อย	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 2. Terminal: checks pre-arrival / ตรวจสอบก่อนเรือถึง	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 3. Tanker: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสร็จ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 4. Terminal: checks after mooring / ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบเสร็จ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5A. Tanker and terminal: pre-transfer conference / ประชุมก่อนการสูบน้ำ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Tanker	Terminal
Part 5B. Tanker and terminal: bulk liquid chemicals. Checks pre-transfer / เรือบรรทุกสารเคมี ตรวจสอบก่อนสูบน้ำ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 5C. Tanker and terminal: liquefied gas. Checks pre-transfer / เรือบรรทุกก๊าซ ตรวจสอบก่อนสูบน้ำ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 6. Tanker and terminal: agreements pre-transfer / ข้อตกลงก่อนสูบน้ำ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7A. General tanker: checks pre-transfer / ตรวจสอบก่อนสูบน้ำ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7B. Tanker: checks pre-transfer if crude oil washing is planned / ตรวจสอบก่อนสูบน้ำ ในกรณีวางแผนล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing / ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

In accordance with the guidance in chapter 25 of ISGOTT, we have satisfied ourselves that the entries we have made are correct to the best of our knowledge and that the tanker and terminal are in agreement to undertake the transfer operation.

We have also agreed to carry out the repetitive checks noted in parts 9 and 10 of the ISGOTT SSSCL, which should occur at intervals of not more than _____ hours for the tanker and not more than _____ hours for the terminal. If, to our knowledge, the status of any item changes, we will immediately inform the other party.

ตามแนวทางการปฏิบัติงานบทที่ 25 ในคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT) เรือและท่าเรือได้ทำตามรายการทั้งหมดที่กล่าวมาแล้ว ด้วยความถูกต้องตามความรู้ความสามารถอย่างดีที่สุด เห็นชอบและร่วมลงนาม เพื่อการปฏิบัติงานเรือและท่าเรือ ได้เห็นชอบที่จะดำเนินการตรวจซ้ำตามรายการใน ส่วนที่ 9 และส่วนที่ 10 เรื่อง ship shore safety checklist ของคู่มือความปลอดภัยระหว่างประเทศสำหรับเรือบรรทุกน้ำมันและท่าเรือ (ISGOTT) ซึ่งจะดำเนินการตรวจซ้ำเป็นช่วงเวลาไม่เกิน 2 ชั่วโมง สำหรับเรือและไม่เกิน 2 ชั่วโมง สำหรับท่าเรือ ในการตรวจสอบซ้ำแล้วพบว่า ในรายการตรวจซ้ำมีสถานะเปลี่ยนแปลง จะให้แจ้งอีกฝ่ายหนึ่งแก้ไขทันที

Tanker		Terminal	
Name ชื่อ		Name ชื่อ	
Rank ตำแหน่ง	2/P M/T BS THEPHA	Position ตำแหน่ง	
Signature ลายเซ็น		Signature ลายเซ็น	
Date วันที่	16-6-25	Date วันที่	
Time เวลา	20.45	Time เวลา	20.45 hr

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Repetitive checks

Part 9. Terminal: repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 9 ท่าเรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการสูบน้ำ

Item ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Remarks
Interval time: <u>2</u> hours		02.00 hr	02.05 hr	02.10 hr	02.15 hr	02.20 hr	02.25 hr	02.30 hr	02.35 hr	02.40 hr		
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the terminal is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัยดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
29	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
31	Spill containment and sumps are secure / ภาชนะและบ่อดักผลิตภัณฑ์ที่รั่วไหล มีความพร้อมในการใช้งาน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารระหว่างเรือและท่าที่ตกลงกันไว้ยังสามารถใช้งานได้มีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
35	Supervision and watchkeeping is adequate / มีการกำกับดูแลการสูบน้ำโดยผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ และจัดเวรยามอย่างเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอในการจัดการในภาวะฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อตกลงในการสูบน้ำหรืออย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
38	Naked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามมาตรการพื้นที่ควบคุมในการใช้อุปกรณ์ที่ทำให้เกิดประกายไฟอย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามมาตรการการควบคุมการใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
40/41/ 47/51	Emergency response preparedness is satisfactory / การเตรียมการเพื่อตอบสนองสภาวะฉุกเฉินเป็นที่น่าพอใจ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนป้องกันกระแสไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าได้ติดตั้งอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as agreed / ปฏิบัติตามระบบการระบายแรงดันของถังสินค้าและวิธีการปฏิบัติการสูบน้ำผลิตภัณฑ์แบบระบบปิดที่ได้ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Initials												



Check pre-arrival Ship/Shore Safety Checklist

Date and time : 16-6-23 / 2000 961
Port and berth : PTT SKL-37
Tanker : BS THEPHA
Terminal : PTT skk
Product to be transferred: BASE 95 , MS 12

Part 1A. Tanker : checks pre-arrival			
ส่วนที่ 1A. เรือ : ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง			
Item	Checks	Status	Remarks
1	Pre-arrival information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นก่อนเรือเทียบทำได้แลกเปลี่ยนกันเรียบร้อยแล้ว (6.5,21.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
2	International shore fire connection is available / ข้อต่อและหน้าแปลนสำหรับต่อน้ำดับเพลิงระหว่างเรือและท่าได้จัดเตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
3	Transfer hoses are of suitable construction / ท่อที่ใช้รับส่งผลิตภัณฑ์มีโครงสร้างและคุณสมบัติเหมาะสม (18.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
4	Terminal information booklet reviewed / เอกสารข้อมูลของท่าเรือมีการทบทวนเรียบร้อยแล้ว (15.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
5	Pre-berthing information is exchanged / ข้อมูลจำเป็นในการนำเรือเข้าเทียบท่าได้แลกเปลี่ยนกับท่าเรียบร้อยแล้ว (21.3,22.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
6	Pressure/vacuum valves and/or high velocity vents are operational / ระบบลิ้นหายใจ (P/V valves) และ/หรือ ระบบระบายแรงดัน ทำงานได้อย่างถูกต้องตามหน้าที่ของอุปกรณ์ (11.1.8)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
7	Fixed and portable oxygen analysers are operational / เครื่องมือวัดปริมาณออกซิเจนแบบประจำที่และแบบมือถือ ทำงานได้อย่างถูกต้อง (2.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Part 1B. Tanker : checks pre-arrival if using an inert gas system			
ส่วนที่ 1B เรือ : ตรวจสอบก่อนเรือมาถึง กรณีที่เรือใช้ระบบก๊าซเฉื่อย			
Item	Checks	Status	Remarks
8	Inert gas system pressure and oxygen recorders are operational / ระบบบันทึกแรงดันและออกซิเจนของระบบก๊าซเฉื่อย ทำงานได้เป็นปกติ (11.1.5.2,11.1.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
9	Inert gas system and associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องสามารถทำงานได้เป็นปกติ (11.1.5.2,11.1.11)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
10	Cargo tank atmospheres' oxygen content is less than 8% / ปริมาณออกซิเจนในถังสินค้ามีปริมาณน้อยกว่า 8% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / ในถังสินค้ามีแรงดันมากกว่าภายนอก (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Checks after mooring Ship/Shore Safety Checklist

Part 3. Tanker : checks after mooring			
ส่วนที่ 3 เรือ : ตรวจสอบหลังจากเรือเทียบท่าเสร็จ			
Item	Checks	Status	Remarks
17	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี (22.4.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพดี (22.2,22.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัยดี (16.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
20	Scuppers and save-alls are plugged / ระบายน้ำออกข้างเรือและระบายน้ำของถาดรองน้ำมัน มีการปิดและอุดเรียบร้อยแล้ว 23.7.4,23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
21	Cargo system sea connections and overboard discharges are secured / ระบบสินค้าที่ติดกับท่อน้ำทะเล และระบบการสูบน้ำออกนอกตัวเรือ ได้ปิดเรียบร้อยแล้ว (23.7.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
22	Very high frequency and ultra-high frequency transceivers are set to low power mode / เครื่องรับ-ส่งวิทยุ VHF และ UHF ปรับให้อยู่ในโหมดแรงส่งต่ำเรียบร้อยแล้ว (4.11.6,4.13.2.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง ระบบปิด/เปิด ต่าง ๆ มีการควบคุมอย่างมีประสิทธิภาพ (23.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
24	Pump room ventilation is effective / ระบบระบายอากาศห้องปั๊มสามารถทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ (10.12.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
25	Medium frequency/high frequency radio antennae are isolated / เสาอากาศของวิทยุระบบ MF/HF ได้ถูกตัดแยกเรียบร้อยแล้ว (4.11.4, 4.13.2.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
26	Accommodation spaces are at positive pressure / แรกดันบรรยากาศภายในที่พักอาศัยของเรือมีแรงดันสูงกว่าภายนอก (23.2)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
27	Fire control plans are readily available / แผนผังแสดงอุปกรณ์ดับไฟบนเรือ ได้แสดงแก่ผู้เกี่ยวข้องเรียบร้อยแล้ว (9.11.2.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER

checks pre-transfer Ship/Shore Safety Checklist

Date and time: 16-6-23 2000
 Port and berth: PTT SK2CB1
 Tanker: BS THEPHA
 Terminal: PTT SKL
 Product to be transferred: BASE-95 - HSD

Part 7A. General tanker : checks pre-transfer			
ส่วนที่ 7A เรือ : ตรวจสอบก่อนสตาร์ท			
Item	Checks	Status	Remarks
84	Portable drip trays are correctly positioned and empty / ถาดรองน้ำมันวางอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและไม่มีผลิตภัณฑ์เหลืออยู่ (23.7.5)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas supply valves are secured for cargo plan / วาล์วก๊าซเฉื่อยประจำถังสินค้าอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง (12.1.13.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas system delivering inert gas with oxygen content not more than 5% / ระบบก๊าซเฉื่อย มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5% (11.1.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับในถังสินค้า ทำงานได้ถูกต้องเป็นปกติ (12.1.6.6.1)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	96.5%
88	All cargo, ballast and bunker tanks openings are secured / ฝาถังสินค้า ฝาถังน้ำถ่วงเรือ และฝาถังน้ำมันเชื้อเพลิงของเรือได้ปิดอย่างแน่นหนา (23.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
Part 7B. Tanker : checks pre-transfer if crude oil washing is planned			
ส่วนที่ 7B เรือ : ตรวจสอบก่อนสตาร์ท ในกรณีวางแผนล้างถังสินค้าด้วยน้ำมันดิบ			
Item	Checks	Status	Remarks
89	The completed pre-arrival crude oil washing checklist, as contained in the approved crude oil washing manual, is copied to terminal / ปฏิบัติตามรายการตรวจสอบการปฏิบัติงานล้างถังด้วยน้ำมันดิบ ตามที่ระบุไว้ในคู่มือและสำเนาไว้ให้ทำเรือด้วย (12.5.2, 21.2.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
90	Crude oil washing checklists for use before, during and after crude oil washing are in place ready to complete, as contained in the approved crude oil washing manual / รายการตรวจสอบ ก่อน ระหว่าง และหลังการล้างถังด้วยน้ำมันดิบ ได้เตรียมไว้เรียบร้อยแล้ว ตามที่กำหนดไว้ในคู่มือ (12.5.2, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

Part 7C. Tanker: checks prior to tank cleaning and/or gas freeing			
ส่วนที่ 7C เรือ : ตรวจสอบก่อนปฏิบัติการล้างถัง และ/หรือ การระบายไอระเหยในถังสินค้า			
Item	Checks	Status	Remarks
91	Permission for tank cleaning operations is Confirmed / ได้รับการอนุญาตให้ปฏิบัติงานล้างถังสินค้าจากทางท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (21.2.3, 21.4, 25.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
92	Permission for gas freeing operations is Confirmed / ได้รับการอนุญาตให้ปฏิบัติงานระบายไอระเหยในถังสินค้าจากทางท่าเรือเรียบร้อยแล้ว (12.4.3)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
93	Tank cleaning procedures are agreed / ขั้นตอนการปฏิบัติงานล้างถังผลิตภัณฑ์ได้ตกลงและเห็นชอบร่วมกันแล้ว (12.3.2, 21.4, 21.6)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
94	If cargo tank entry is required, procedures for entry have been agreed with the terminal / ถ้าต้องการลงถังสินค้าด้วย ขั้นตอนการการลงถังสินค้า	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	
95	Slop reception facilities and requirements are confirmed / การร้องขอส่งน้ำล้างถังสินค้าได้รับการยืนยันจากท่าแล้ว (12.4, 21.2, 21.4)	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	

TANKER :

CHIEF OFFICER

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการสูบน้ำ

lte ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
	Interval time: <u>2</u> hours	20.45	22.45	00.45	02.45	04.45	06.45			
8	Inert gas system pressure and oxygen recording operational / ระบบบันทึกแรงดันและออกซิเจนของระบบก๊าซเฉื่อยทำงานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
9	Inert gas system and all associated equipment are operational / ระบบก๊าซเฉื่อยและอุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องสามารถทำงานได้เป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
11	Cargo tank atmospheres are at positive pressure / ในถังสินค้ามีแรงดันมากกว่าภายนอก	<input checked="" type="checkbox"/> Yes A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes A	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
18	Mooring arrangement is effective / ระบบการผูกเรือมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
19	Access to and from the tanker is safe / ทางขึ้น-ลงเรือมีความปลอดภัยดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
20	Scuppers and save-alls are plugged / รูระบายน้ำออกข้างเรือและรูระบายน้ำของถาดรองน้ำมัน มีการปิดและอุดเรียบร้อยแล้ว	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
23	External openings in superstructures are controlled / ประตู หน้าต่าง ระบบปิด/เปิด ต่าง ๆ มีการควบคุมอย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
24	Pumproom ventilation is effective / ระบบระบายอากาศห้องปั๊มสามารถทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
28	Fendering is effective / ระบบกันกระแทกมีประสิทธิภาพดี	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
32	Tanker is ready to move at agreed notice period / เรือมีความพร้อมที่จะออกจากท่าภายในเวลาที่ตกลง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
33	Communications are effective / ระบบการสื่อสารระหว่างเรือและท่าที่ตกลงกันไว้ยังสามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
35	Supervision and watchkeeping is Adequate / มีการกำกับดูแลการสูบน้ำโดยผู้ที่มีความรู้ ความสามารถ และจัดเวรยามอย่างเหมาะสม	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	

Checks during transfer Ship/Shore Safety Checklist

Repetitive checks

Part 8. Tanker: repetitive checks during and after transfer

ส่วนที่ 8 เรือ : ตรวจสอบซ้ำ ระหว่างและหลังการสูบน้ำ

lte ref	Check รายการตรวจสอบซ้ำ	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Time เวลา	Remarks
Interval time: <u>2</u> hours		20:45	22:45	00:45	02:45	04:45	06:45			
36	Sufficient personnel are available to deal with an emergency / มีบุคลากรเพียงพอในการจัดการในสภาวะฉุกเฉิน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
37	Smoking restrictions and designated smoking areas are complied with / ปฏิบัติตามข้อตกลงในการสูบบุหรี่หรือ เครื่องครัว	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
38	Naked light restrictions are complied with / ปฏิบัติตามมาตรการพื้นที่ควบคุมในการใช้อุปกรณ์ที่ทำให้เกิดประกายไฟอย่าง เครื่องครัว	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
39	Control of electrical devices and equipment in hazardous zones is complied with / ปฏิบัติตามมาตรการการควบคุม การใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อย่างเคร่งครัด	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
40/ 41/ 42/	Emergency response preparedness is satisfactory / การเตรียมการเพื่อตอบสนองของสภาวะฉุกเฉินเป็นที่น่าพอใจ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
54	Electrical insulation of the tanker/terminal interface is effective / ฉนวนป้องกันกระแสไฟฟ้าระหว่างเรือและท่าได้ติดตั้ง อย่างมีประสิทธิภาพ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
55	Tank venting system and closed operation procedures are as Agreed / ปฏิบัติตามระบบการระบายแรงดันของถัง สินค้าและวิธีการปฏิบัติการสูบน้ำผลิตภัณท์แบบระบบปิดที่ได้ตกลงกัน	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
85	Individual cargo tank inert gas valves settings are as agreed / วาล์วก๊าซเฉื่อยประจำถังสินค้าอยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
86	Inert gas delivery maintained at not more than 5% oxygen / ระบบก๊าซเฉื่อย มีปริมาณออกซิเจนไม่เกิน 5%	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
87	Cargo tank high level alarms are operational / สัญญาณเตือนระดับในถังสินค้า ทำงานได้ถูกต้องเป็นปกติ	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Yes	
Initials		<i>SW</i>	<i>SW</i>	<i>SW</i>	<i>SW</i>	<i>SW</i>	<i>SW</i>			

รายละเอียด การแจ้งออก - แจ้งเข้า

ข้อมูลสินค้า

สินค้า	ปริมาณ สินค้า	สินค้าลงจาก เรือ load	สินค้าขึ้นจากเรือ discharge	หน่วย
สินค้า น้ำมันปิโตรเลียม (บรรทุกในถังระวาง)	4196.08	4194.71	4199.36	เมตริกตัน

ข้อมูลการแจ้งเรือเข้า - ออก

อ้างอิง	:	23061712593931
สัญชาติเรือ	:	เรือไทย
ประเภทเรือ	:	เรือเดินในประเทศ
เรือไทย	:	เลขทะเบียนเรือ 650000323, ชื่อเรือ บีเอส เทพา
เรือต่างชาติ	:	imo/number , ชื่อเรือ
นายท่า/เจ้าของท่า	:	นายสถิตย์ ฉัตรประเทืองกุล
เบอร์โทร	:	0818029253
CCTV	:	ใช้ได้
จังหวัด	:	สงขลา
ท่าเทียบเรือ	:	ท่าเรือคลังปิโตรเลียม 02
วันที่เรือเข้า	:	16 มิ.ย. 2566, 20:00:00
วันที่เรือออก	:	17 มิ.ย. 2566, 08:05:00
วันที่บันทึก	:	17 มิ.ย. 2566, 12:59:39
เอกสารแนบ (ship-shore safety checklist และ ฯลฯ)	:	

มาตรฐานความปลอดภัย

แบบตรวจเรือน้ำมัน/ขั้นตอนการปฏิบัติงาน

ข้อ	ข้อตรวจ	มาตรฐาน	วิธีการ/บันทึกค่า	Yes	No	หมายเหตุ
ก่อนวัด	มีการตรวจความปลอดภัย ระหว่างเรือและท่าแล้วเสร็จ		ตรวจสอบบันทึกการตรวจ	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Draft ต้นทาง - ปลายทาง แดกต่างกัน ไม่มาก		แตกต่าง ไม่เกิน 20 Cm.	<input checked="" type="checkbox"/>		ถ้าคราฟเรือต้น ปลายทาง ต่างกันมาก
	เปลี่ยน Trim diff ไม่เกิน 0.3 ม.		หากเกินให้เรือปรับก่อนเทียบท่า	<input checked="" type="checkbox"/>		พิจารณาแต่งคราฟโดยเดิม
	ตำแหน่ง		(ความครบถ้วน / สภาพ ซืด)	<input checked="" type="checkbox"/>		บลอสต์ ให้คราฟให้ถัดฝั่งต้นทาง
	Seal	[1P][2P][3P][4P][5P][6P]	Seal ฝา M/H ใหญ่ ,เล็ก, รู Sounding	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Seal	[1S][2S][3S][4S][5S][6S]	ลักษณะซีลมีขี้เทียน ระยะเกลียว ไม่มีร่องรอยขีดและแกะ	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Seal	ท่อ Discharge / วาล์วน้ำทะเล / วาล์วที่ Strainer	ลักษณะซีลมีขี้เทียน ระยะเกลียว ไม่มีร่องรอยขีดและแกะ	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Seal	ตรวจสอบน้ำมันค้างท่อเรือตาม BL	ทำการ Pack line โดยการเปิดวาล์ว Suction ก่อนวัด	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Seal	ฝาปิดถัง Seal ขางปิดสนิท	สังเกตดูยางไม่ฉีกขาด ไม่แข็งตัว	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Seal	วัดอุณหภูมิทุกถัง อุณหภูมิ 1 ช่อง / กลางถัง / แซ่ช่อง 2-5 นาที	ใช้ Digital temperature ที่ไม่หมด Due date อ่าน ทศนิยม 1 หลัก	<input checked="" type="checkbox"/>		
การวัดปริมาณน้ำมัน และตรวจหาน้ำมันในถังเรือ	วัด API ทุกช่อง		ผลต่าง +0.5	<input checked="" type="checkbox"/>		
	สภาพสายวัดใช้ของคลัง ต้องไม่บิดงอ ไม่หมดอายุ Due date		ใช้เทปวัดของคลัง วัดระดับน้ำมันในเรือ	<input checked="" type="checkbox"/>		
	ที่ช่องวัด ต้องกำหนดตำแหน่งวัดไว้ชัดเจนจุดเดียว		สังเกตรอย Mark	<input checked="" type="checkbox"/>		
	มี Master Tape สำหรับทวนสอบได้ เทียบได้		มีบันทึกการเปรียบเทียบเทปวัดกับ Master	<input checked="" type="checkbox"/>		
	ที่ปาก Sounding มี Reference high (Error < +/-2mm)		ค่าที่แสดง กับ วัดจริงเท่ากัน	<input checked="" type="checkbox"/>		
	ค่าที่แสดง	ค่าที่วัดจริง	ค่าที่แสดง	ค่าที่วัดจริง		
	1.P: 9448	1.P: 9448	1.S: 9447	1.S: 9447		เกิน +/- 2mm นำไปบวกหรือลบ
	2.P: 9460	2.P: 9460	2.S: 9458	2.S: 9458		จากค่าที่วัดได้
	3.P: 9465	3.P: 9465	3.S: 9467	3.S: 9467		ส่ง TFR, Protest
	4.P: 9468	4.P: 9468	4.S: 9464	4.S: 9464		
5.P: 9452	5.P: 9452	5.S: 9458	5.S: 9458			
6.P: 9456	6.P: 9456	6.S: 9460	6.S: 9460			
นำสายวัดน้ำ ที่ Plumb bomb ของ Sounding Tape เพื่อตรวจหาความลึก หรือใช้ UTI meter ที่สามารถตรวจหาความลึกได้			<input checked="" type="checkbox"/>			
การวัดระดับน้ำมัน 3 ครั้ง ค่าที่วัดได้ต่างกัน ไม่เกิน 3 มม.		วัดเรือ 3 ครั้ง เลือกค่าที่ซ้ำกัน 2 ครั้ง ถ้าไม่ได้ให้ใช้ค่าเฉลี่ย	<input checked="" type="checkbox"/>			
พนักงาน PITOT คิดตัวเลข เรือด้วยตนเอง		ปฏิบัติงานด้วยตนเอง	<input checked="" type="checkbox"/>			
ไม่วัดเรือขณะคลื่นลมแรงหรือเรือนิ่งเกินไป		ปฏิบัติงานด้วยตนเอง	<input checked="" type="checkbox"/>			
UTI, Sounding Tape และ digital thermometer ไม่หมดอายุ		ตรวจสอบใบ Certificate Sounding Tape ไม่เกิน 2 ปี, UTI, TP7 ไม่เกิน 1 ปี	<input checked="" type="checkbox"/>			
Piping	ตรวจสอบน้ำมันค้างท่อ Suction เรือ		ทำการ Pack line โดยการเปิดวาล์ว Suction ถึงใดถึงหนึ่งหลังวัด	<input checked="" type="checkbox"/>		
	ทำการวัดตรวจสอบซ้ำ ดังที่เปิดวาล์ว Pack		ใช้ระดับหลังเป็นเกณฑ์ ถ้ามีความแตกต่างของระดับ	<input checked="" type="checkbox"/>		
	มีการวัดน้ำมันเชื้อเพลิงและถัง Bunker ทุกใบก่อนสูบ		วัดตรวจสอบ	<input checked="" type="checkbox"/>		
	ท่อจริง ตรงกับ Cargo Piping Diagram		นำไดอะแกรมท่อทางเรือตรวจกับท่อจริง	<input checked="" type="checkbox"/>		
ระหว่างสูบน้ำ	วาล์ว By pass ต่างๆ ปิดสนิท		ให้เส้นทาง Seal วาล์ว By Pass	<input checked="" type="checkbox"/>		
	Pv vent มีการทดสอบ		ดูวันที่ทดสอบล่าสุด ไม่เกิน 2 ปี	<input checked="" type="checkbox"/>		
	มีการ Fill line ก่อนรับ		HSD และ FOC 3 Barg / Jet-A-1, Mogas และ ETN 3 Barg	<input checked="" type="checkbox"/>		
	มีการเปิดโปรแกรมรับน้ำมันเรือที่ห้องควบคุม		บันทึกการเปิดรับน้ำมัน	<input checked="" type="checkbox"/>		
	ตรวจสอบน้ำมันในถัง Recovery ทุกถังรวมกัน แล้วสุบกกลับ		บันทึกจำนวนน้ำมันในถังก่อนรับ มีผลต่อ working-unloading	<input checked="" type="checkbox"/>		การสุบกกลับปฏิบัติให้ถึงเก็บแก๊สก็ได้
	อัตราไหลอยู่ในที่กีดของท่า Min - Max		เปรียบเทียบกับระเบียบท่า	<input checked="" type="checkbox"/>		นายท่าตรวจสอบ
	ความดัน หน้าท่าจะสูบน้ำ : MOGAS, HSD, FO, ETN ไม่เกิน 5 Barg ; Jet-A-1 ไม่เกิน 4 Barg			<input checked="" type="checkbox"/>		อ่านค่าที่ PG ที่ติดตั้งที่หัวรับหน้าท่า
	อ่านและบันทึกความดันขณะสูบน้ำทุกๆ 2 ชม เริ่มสูบน้ำ		ใน P ₀ = 49.49 P ₂ = 50 P ₄ = 50 P ₆ = 50 P ₈ = 50 P ₁₀ = 50 P ₁₂ = 50 P ₁₄ = 50 P ₁₆ = 50	<input checked="" type="checkbox"/>		นายท่าตรวจสอบและบันทึก
	สูบล้าง Jet-A-1 ต้องเก็บตัวอย่างที่หัวรับเพื่อทดสอบ Control Check หลังจากเริ่มรับ 5 นาที และ ทุกๆ 2 ชั่วโมง และก่อนสูบล้างเสร็จ			<input checked="" type="checkbox"/>		หากคิดปกติแจ้ง ผจ.เวรและผจ.ม.ท.
	ถังที่ไม่มีมีการสูบล้างปิดฝาถังเรียบร้อย		สังเกตดูงาน	<input checked="" type="checkbox"/>		นายท่าตรวจสอบ
หลังสูบน้ำ	เก็บแก๊สทุก Compartment		แผ่นแสดงเลข ส่องกลางวัน หรือ ไฟฉายส่องกลางคืน ไม่พบน้ำมัน	<input checked="" type="checkbox"/>		นายท่าตรวจสอบ
	ก่อนถอด Loading ให้เปิด Vent เติมน้ำมันลงให้หมด		สังเกตดูงาน	<input checked="" type="checkbox"/>		
	เก็บแก๊สที่กรองน้ำมันและถาดเติมน้ำมัน โดยปั๊มไดอะแฟรม		ถาดเติมน้ำมันจะต้องสะอาด ไม่มีน้ำและฝุ่นผงปนเปื้อน	<input checked="" type="checkbox"/>		
	มีการ Fill line หลังรับ		HSD และ FOC 3 Barg / Jet-A-1, Mogas และ ETN 3 Barg	<input checked="" type="checkbox"/>		ทิ้งไว้ 30 นาทีแล้วตรวจสอบอีกครั้ง
	มีการวัดน้ำมันเชื้อเพลิงและถัง Bunker ทุกใบก่อนสูบ		วัดตรวจสอบ	<input checked="" type="checkbox"/>		
	มีการเปิด โปรแกรมรับน้ำมันทางเรือที่ห้องควบคุม		บันทึกการเปิดรับน้ำมัน	<input checked="" type="checkbox"/>		
	ตรวจสอบ Outturn เรือก่อนปล่อยออกจากท่า		กรณีมีผล Loss เกิน 0.30 % แจ้งผจ.เวรและผจ.แผนกทราบ และร่วม	<input checked="" type="checkbox"/>		
	ตรวจสอบเรือก่อนปล่อยออกจากท่า		ตรวจสอบเรือก่อนปล่อยออกจากท่า	<input checked="" type="checkbox"/>		
	ตรวจสอบน้ำมันในถัง Recovery ทุกถังรวมกัน แล้วสุบกกลับ		บันทึกจำนวนน้ำมันในถังหลังรับ มีผลต่อ working-unloading	<input checked="" type="checkbox"/>		

(.....)

นายท่า

(.....)

ผจ.ม.ท.ลป.สข.